

Prezzo: 200 Réis



# IL PASQUINO COLONIALE



«Col tempo e con la paglia maturano le nespole...»

Abbonamento annuo 10\$000  
Un semestre. . . . 6\$000

UFFICI: Rua 25 de Março N. 15  
Caias Paulas, 927 e "2 T" - Telef.: Central 2741

Anno XII

São Paulo, 19 Giugno 1920

Num. 661

## IL RITORNO DI GIOLITTI AL POTERE



VITTORIO: - Ho chiamato te perché so che sei l'unico che potrai salvarla.

GIOLITTI: - Non aver timore. Se le mie prescrizioni saranno eseguite potrà rimettersi presto.

Prezzo: 200 Réis

# IL PASQUINO COLONIALE



«Col tempo e con la paglia maturano le nespole...»

Abbonamento annuo 10\$000  
..... 6\$000

UFFICI: Rua 25 de Março N. 15  
Caias Postas, 927 e "2 T" - Telef.: Central 2741

Anno XII

9 Giugno 1920

Num. 661

IL RITORNO

POTERE



VITTORIO: - Ho chiamato te perché so che sei l'unico che potrai salvarla.

GIOLITTI: - Non aver timore. Se le mie prescrizioni saranno eseguite potrà rimettersi presto.



CREME *Mandarine*



- Prodotto -  
della  
Distilleria  
Bellard

E. Manegresco & C.  
S. PAULO

Contro i  
CATARRI e la

**TOSSE**

☞ Influenza - Raucedini - Coringite - Bronchiti - Polmoniti ☞

Sono insuperabili ed universalmente conosciute le pillole di

**CATRAMINA  
BERTELLI**

ANTISETTICHE — ESPETTORANTI — CALMANTI — BALSAMICHE — VOLATILIZZANTI

Agenti generali: **Pasquale Barberis & Comp.** S. PAULO

Largo S. Bento, 5-A — Telefono, Central 486 — Casella postale, 229

# Tappezeria

— di —  
**José Ghilardi**

Rua Barão de Itapetininga, 71

Telefone, 4891 Cidade - S. PAULO

**Burro "Pax,,**

**Formaggio Romano**

**Ricotte grasse**

**Chiaato Baior**

**Vermouth Baior**

**Marsala Ingham**

**Cognac Bailestin**

**Mandioca fina**

**Conserva di pomodoro**

**Farelo e Farelinho**

**Canela e pepe**

**Acido acetico • Piro**

**Tappi e Vini**

**Semi e piante**

**Maiaii**

**di razze  
diverse**

**Cocito Irmão**

Rua Paulo Souza, 56  
Telef., cid. 517

**Polverizzatori Vermorel**

**Formaggio Romano**

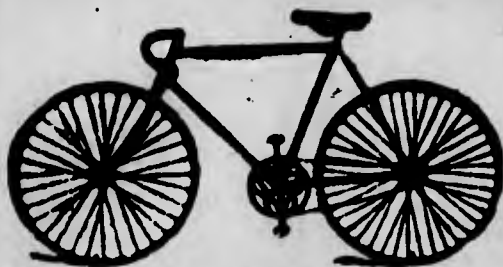
# FERROQUININA

## CAPUANI



**CONCESSIONARI ESCLUSIVI:**  
**ZANOTTA LORENZI & C.**  
**S. PAULO - RUAS GUSMOES 70 -**

Analizzato dal Laboratorio Chimico dello Stato di S. Paulo e approvato dalla Direzione del Servizio Sanitario



**MOTOCICLETTE,  
BICICLETTE**

Inglese e americano  
per bambini  
Officina Meccanica per  
riparazioni di qualsiasi  
marca e per ruote di  
automobili

**Casa Luiz Caloi**  
Rua Bar. Itapetininga 11  
Telefone, cid. 4907  
Caixa 383 - S. PAULO

**Amedeo Volponi**  
SARTO

Rua 15 de Novembro, 61 (1. andar) Telef. Central-385

**ACADEMIA DE CORTE**  
PRIVILEGIADA *Sacchi* E PREMIADA

Rua 15 de Novembro, 29

S. PAULO

Telefone : Central 4130

**Il vero gastronomo**, l'uomo nato a gustare le delizie  
della tavola, preferisce sempre i prodotti del

**PASTIFICIO CARUSO**

per finezza di pasta, per igiene e prezzo.

Rua Barão de Itapetininga, 31 Telefone 3465 central

# UGO MARONI

Architetto-costruttore

Costruzioni in generale - Progetti

Preventivi - Calcoli

Abitazioni in cemento armato

Rua Consolação, n. 9 (sobrado)

Telefone, Central 720





# Società Chimica Italiana

**DOTT. SALVI**

Anonima per azioni

Capitale statutario lit. 10.000.000 - Emessa e versata 5.000.000

Il più importante stabilimento italiano per la fabbricazione di olii essenziali, essenze alcooliche, profumi sintetici, aroma di frutta concentrati, acido tartarico, acido citrico e cremore di tartaro raffinato.

**Esportazione sui principali mercati del mondo.**

Agente generale e depositario per il Brasile:

**G. PATRONE**

Casella postale, 1025 - RIO DE JANEIRO

# Cercansi

**Lavoratori e Operai Artisti**

per una importante  
strada Ferrata in costruzione

**Pagasi bene**

Per informazioni rivolgersi alla

**Av. Rangel Pestana, 162**

**== S. PAULO ==**

## - OFFICINA MECCANICA - Michèle Chiara & Fratello

Con annesso «atelier» ELETTRICITÀ -  
VANICO - Importazione di Biciclette,  
Motociclette e accessori - Personale abili-  
ssimo. Riparazioni garanzite.  
RUA GENERAL OZORIO, 25 - Tel. Cid. 1373  
Unica Filiale: RUA S. CAETANO 194 - S. PAULO



## Avv. Dott. LUIGI RICCI

Segretario della «Camera Italiana di  
Commercio» - Ha rappresentati legali in  
Assume liquidazioni commerciali e le-  
slamentarie tanto in Brasile come in Italia.  
Commercio» -  
Consultorio popolare a rs. 100000, dal-  
le 8 alle 11, tutti i giorni meno i festivi.  
Studio: Rua Wenceslau Braz (antica  
Travessa da Sé) n. 11, 2.º piano.  
Corrispondenza: Casella postale 1236.  
Telefono, central 808.

## Fonderia Ardinghi

Tipi e materiale tipografico - Lad. S. Epifania, 21

## “Araldo”

eccellente VINO puro d'UVA di  
CAXIAS (Rio Grande do Sul) -  
vendono IMBOTTIGLIATO (per  
dozzina):

**Costamitan, Buzzoni & Cia.**

**Alam. Cleveland, 3-0**

Telefono, 4736 Città - S. PAULO

Ogni bottiglia porterà l'etichet-  
ta con la marca della Casa. -  
Prezzi convenienti. Vendesi in  
barili all'ingrosso e al minuto.

## Companhia Mechanica e Importadora de S. PAULO

Uffici: Rua 15 de Novembro, 36

Officine e Fonderia: Rua Mons. Andrade (Braz)

IMPORTA qualsiasi specie di materiale per costruzioni e per  
ferrovie, Colori, Vernici, Locomotive, Rotale, Carbone, Ferro e Acciaio  
all'ingrosso, Ferrarecce, Oili, Cemento, Asfalto, Tubi per con-  
duttura d'acqua.

FABBRICA macchinismi i più perfezionati per caffè, riso, per  
l'agricoltura e per le industrie. Materiale ceramico e sanitario,  
Chiodi, Viti, Bolioni ecc. - FONDERIA DI FERRO E BRONZO.

## Grande Segheria a Vapore COSTRUTTORI ED IMPRESARI

Deposito, Fabbrica e Garage:

Rua Monsenhor Andrade e Americo Brasiliense (Braz)

STABILIMENTO CERAMICO: Agua Branca - Telef. 1015

Codici usati: A. B. C. 5.ª edizione - A. 1., A. 2. - Western Union Lieber's - Bestilly's e Ribeiro



## M. IRMA

Premiato atelier di Busti -  
Colletes - Ultime novità -  
Cinture e Soutien-Gorge. Catalogo gratis a richiesta

## CAPPELLI PER SIGNORA

Esposizione permanente dei più recenti modelli -  
Confezione capricciosa ed elegante

N. 75 - Rua Barão de Itapetininga - N. 75

Telefono, 5321 Cidade - S. PAULO

# Libreria del "Pasquino Coloniale,,

Rua 25 de Março, 15 (vicino al Ponte do Carmo) - Telefono, Central - 2741 - Caixa postal, 927

## CATALOGO PARZIALE

Le ordinazioni per la città possono essere fatte per telefono.  
Le ordinazioni dall'interno debbono essere accompagnate dal relativo importo.

Per l'interno i prezzi aumentano del 10 per o/o

**Importante** — In vista delle rapide vendite che facciamo delle opere annunziate, preghiamo i clienti dell'interno di indicare sempre qualche opera in più per sostituire quelle che eventualmente fossero esaurite al ricevere l'ordinazione.

**Tutte le settimane riceviamo novità - La nostra libreria è appena all'inizio - Abbiamo in viaggio oltre 300.000 volumi**

|                                                           |                                                  |                                                         |                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Andrejef L. — Sotto il gio-<br>go della guerra Réis 1.800 | Benazzi B. — Le vie della<br>ricchezza 1.800     | Bracco Roberto — Teatro,<br>ogni volume 3.300           | Caputo Giov. — Il mio canto<br>all'aperto 2.100                                      |
| — Lazzaro ed altre novelle 1.800                          | Barrili A. G. — Re di cuori 1.500                | Bourget P. — Il discepolo 1.500                         | Conti A. — Nell'India Bri-<br>tannica 2.100                                          |
| Arnould — La bambinola 1.500                              | — Tizio, Caio e Sempronio 1.500                  | — Andrea Cornelis 1.500                                 | Carnegie A. — Il Vangelo<br>della ricchezza 2.000                                    |
| — Il matrimonio del suicida 1.500                         | — Il tesoro di Golconda 1.500                    | — Menzogne 1.500                                        | Chimienti P. — Bismark e<br>i suoi tempi 1.000                                       |
| Albertazzi — Ora e sempre 1.500                           | — La spada di fuoco 1.500                        | — L'irreparabile 1.500                                  | Cervantes — Don Chisciotte 1.500                                                     |
| — Il diavolo nell'ampollin 1.800                          | — La Castellana 1.500                            | Bontempelli M. — Amore 2.500                            | Carra C. — Pittura metafisica 2.500                                                  |
| — Amore e Amore 1.000                                     | — Manzù Tomè 1.500                               | — I sette savi 2.100                                    | Cocò — Zoologia popolare<br>ovvero la Bestiale Commedia 1.000                        |
| — Il zucchetto rosso 3.000                                | — L'undecimo comandamento 1.500                  | — Sociale moderne 3.000                                 | Clarantini F. — Problemi<br>dell'Alto Adige 1.800                                    |
| Anaatal — La rivale 1.500                                 | — Il pralo maledetto 1.500                       | Bertacchi Giov. — A fior<br>di silenzio (liriche) 2.500 | Clvinini G. — La stella con-<br>fidente 1.800                                        |
| — La vittoria — La sconfitta 1.500                        | — Rosa di Gerico 1.500                           | — Alle sorgenti (liriche) 2.500                         | — I sentieri e le nuvole 3.000                                                       |
| Adami G. — La capanna e<br>il suo cuore 1.500             | — Dalla rupe 1.500                               | — Il canzoniere delle alpi 1.200                        | Clurgi — Che avrebbe fatto<br>Macchiavelli se fosse stato<br>delegato a Parigi 1.000 |
| Aleramo — Il passaggio 3.000                              | — Tra cielo e terra 1.500                        | — Poemeti lirici 2.500                                  | Campana M. — Perché ho<br>ucciso 1.800                                               |
| Antonelli L. — Il metro, le<br>forbici e l'amore 3.000    | — Un giudizio di Dio 1.500                       | Brocchi Virgilio — Miti 3.600                           | Cicognani — Sei storielle di<br>nuovo conio 1.500                                    |
| — Il pipistrello e la bambola 1.800                       | — Fior di Mughetto 1.500                         | — Le aquile 3.000                                       | — Cento di conoscenza 1.500                                                          |
| Angeli D. — Il Confessionale 2.400                        | — La bella Graziana 1.500                        | — La Gioconda 3.000                                     | Chigglato — Il figlio vostro 3.000                                                   |
| Agnoletti — Dal Giardino<br>all'Isanzo 1.500              | — La donna di picche 1.500                       | — I sentieri della vita 3.000                           | Crampi Francesco — Pensieri<br>e Profezie 3.600                                      |
| Barbatono P. — Commenti<br>al libro delle fate 1.800      | — Fior d'oro 1.500                               | — Il labirinto 3.000                                    | — Politica estera 8.400                                                              |
| Balzac — Storia dei tredici 2.000                         | — Diamante nero 1.500                            | — La coda del diavolo 3.000                             | — Questioni internazionali 8.400                                                     |
| — La pelle di zigrino 2.000                               | — Santa Cecilia 1.500                            | — Secondo il cuor mio 3.000                             | — Lettere dall'esilio 3.000                                                          |
| — Illusioni perdute (2 v.) 3.000                          | — Castel Gavone 1.500                            | — L'Amore beffardo 3.000                                | — La prima guerra d'Africa 8.400                                                     |
| — Splendori e miserie delle<br>cortigiane 1.500           | — Terra vergine 1.500                            | — L'isola senante 3.000                                 | Corra B. — Battaglie 2.400                                                           |
| — Memorie di due giovani<br>spose 1.500                   | — La montanara (2 vol.) 3.000                    | — La bottega degli scandali 3.000                       | — Perché ho ucciso mia<br>moglie 2.100                                               |
| — Piccole miserie della vita<br>coniugale 1.500           | — I rossi e i neri (2 vol.) 3.000                | Buzzi P. — La luminaria 2.400                           | — La famiglia innamorata 2.400                                                       |
| — Casa di scarpolo 1.500                                  | — Il conte rosso 1.500                           | — Il bel cadavere 3.000                                 | — Io ti amo 2.700                                                                    |
| — Il figlio maledetto 1.500                               | — Semiramide 1.500                               | Calzini R. — La vedova scal-<br>tra 1.800               | Gacelaniga — Villa Ortesia 1.500                                                     |
| — Eugenia Grandet 1.500                                   | — Le due Beatrici 1.500                          | Caprin — Storie di poveri<br>diavoli 1.500              | — Il bacio della confessa<br>Savina 1.500                                            |
| — Pierina — Il curato di Tours 1.500                      | — Il biancospino 1.500                           | Capuana L. — Il benefattore 1.800                       | — Il dolce far niente 1.500                                                          |
| — Cesare Briotti 1.500                                    | — La conquista di Alessandro 1.500               | — La voluttà di creare 3.000                            | — Il roccolo di Sant'Alipio 1.500                                                    |
| — Giovanna la pallida 1.500                               | — La spada di fuoco 1.500                        | — Passa l'amore 3.000                                   | — Sotto i ligustri 1.500                                                             |
| — Orsola Mironet 1.500                                    | — La bella Graziana 1.500                        | — Rassegnazione 3.000                                   | — La famiglia Bonifazio 1.500                                                        |
| — Vaurin 1.500                                            | — Fior di mughetto 1.500                         | — Semiramide 2.400                                      | Claretto — Noris 1.500                                                               |
| — Il cugino Pons 1.500                                    | — Il merlo bianco 1.500                          | Casanova — Memorie 3.000                                | Chiarazzo P. A. — Il teatro<br>mu'o 7.200                                            |
| — La cugina Betta 1.500                                   | — Cuor di ferro e Cuor d'o-<br>ro (2 vol.) 3.000 | Castelnovo E. — I Coniugi<br>Veredo 2.500               | De Sanctis — Saggi critici<br>I (3 vol.) 4.500                                       |
| Barbasso II. — Chianazzn 2.700                            | — Capitani Dodero 1.500                          | — Il ritorno dell'Aretusa 2.500                         | — Storia della letteratura<br>italiana (2 vol.) 4.000                                |
| — Ci siamo 2.400                                          | — La signora Aulari 1.500                        | — Nozze d'oro 2.500                                     | Di Luanto R. — Le virtuose 2.500                                                     |
| — L'inferno 2.400                                         | — Raggio di Dio 1.500                            | — Troppo amata 3.000                                    | Di Bonio M. — La fiamma<br>che tempra 3.600                                          |
| — Il fuoco 2.700                                          | — O tutto o nulla 1.500                          | — Il fallo di una donna onte-<br>sta 2.500              | — Una moglie 3.000                                                                   |
| Beli P. — L'ultimo garibaldino 3.600                      | — Arrigo il saggio 1.500                         | — Il professore Romualdo 2.200                          | — La luce di domani 3.000                                                            |
| Buehl-Somigli V. — L'unile<br>infanzia 1.500              | — Caccia grossa 1.500                            | Cazzotte L. — Il diavolo in-<br>namorato 1.800          | — Consolazioni 1.800                                                                 |
| Bovio G. — Socrate (Scene<br>antiche) 1.000               | Beehl G. — Il capitano Tre-<br>malaterra 3.000   | Conway — Novelle 1.500                                  | — I Bonafé 2.700                                                                     |
| Som Benelli — La cena delle<br>belle 3.000                | — Lo spettro rosso 3.000                         | Capranica — Re Manfredi<br>(3 vol.) 4.500               | De Maj B. — Signorine di<br>studio 3.400                                             |
| — L'amore dei tre re 3.000                                | Beltramelli A. — La vigna<br>vendemmia 1.800     | Calandra E. — La straniera 1.500                        | — Madri nell'ombra 3.600                                                             |
| — Tignola 3.000                                           | — Gli uomini rossi 1.500                         | — Vecchio Piemonte 1.500                                | — Piccolo esploratore va! 3.000                                                      |
| — Il mantellaccio 3.000                                   | — I primogeniti 3.000                            | — Juliette 1.500                                        |                                                                                      |
| — Rosmunda 3.000                                          | — L'alternativa 3.000                            | — La falce 1.500                                        |                                                                                      |
| — La gorgona 3.000                                        | — Le novelle della guerra 3.000                  | — A guerra aperta 1.500                                 |                                                                                      |
| — Le nozze dei Centauri 3.000                             | — Anna Perenna 3.000                             | Cordelle — Vita intima 1.500                            |                                                                                      |
| — L'altare 2.400                                          | — Il cantico 3.000                               | — L'incomprensibile 1.500                               |                                                                                      |
| — La passione d'Italia 3.000                              | Beyerlein — Il cavaliere di<br>Chanuly 1.500     | — Catene 1.500                                          |                                                                                      |
| — Parole di battaglia 3.000                               | Bellamy — Nell'anno 2.000 1.500                  | — Per vendette 1.500                                    |                                                                                      |
| Bineti — Racconti paurosi 1.500                           | Bermani E. — Spunti d'anime 1.800                | — Il mio delitto 1.500                                  |                                                                                      |
|                                                           | Bisai M. — La sorgente 3.000                     | — Casa altrui 1.500                                     |                                                                                      |
|                                                           | Boito G. — Storielle vane 1.500                  | Cardini — Per la razza nostra 1.200                     |                                                                                      |
|                                                           | Boeardi A. — Cecilia Feriani 3.000               | Clauzel — Lo scambio 1.800                              |                                                                                      |
|                                                           | Bondola — La tua colpa 3.000                     |                                                         |                                                                                      |

ANDAR

PRAT.

EST.

N.º de ORD.

|                                           |       |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |
|-------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------|-------|
| De Lorenzo — La terra e l'uomo            | 7.700 | D'Ambra L. — Il re, le torri, gli alberti                    | 3.000  | Finzi Aldo — La filigrana di rose               | 3.000 | Lauciarini G. — Diario di una signarina           | 1.500 |
| Diotallevi — Storia di una camicia        | 1.200 | Do Marchi — Arabella                                         | 1.500  | Franchi A. — Chi canta per amore...             | 1.800 | Le Prince — La meno del defunto                   | 2.500 |
| Dossy — Uno                               | 1.800 | — Redivivo                                                   | 1.500  | Fradeletto — Conferenze                         | 3.000 | Incarni O. — La mia vita in un manicotto          | 2.500 |
| Diderot — Ironie morali                   | 2.100 | — Demetrio Pianelli                                          | 1.500  | Fromenti E. — Domenico de Bray                  | 2.100 | Lipparini G. — Le fanasie della giovane Aurora    | 3.000 |
| Deledda Grazia — I giochi della vita      | 3.000 | — L'età preziosa                                             | 1.500  | Fanciulli G. — Lascio ai miei figli             | 2.000 | Llinati C. — Natura                               | 3.000 |
| — Siao al confine                         | 3.000 | — Il cappello del prete                                      | 2.400  | Falchi P. — Un anno di prigione in Austria      | 1.800 | Loti P. — Fantasma d'Oriente                      | 2.100 |
| — Il nostro padrone                       | 3.000 | — Oggi si recita in casa dello zio Emilio                    | 2.100  | Glorgetti Condri — L'amore oltre l'argine       | 3.000 | Louys P. — Afrodite                               | 1.500 |
| — Cenere                                  | 3.000 | D'Esterro E. — Appassionata                                  | 2.500  | Gide A. — Il prometeo male incatenato           | 1.500 | Lorrain J. — L'ariana                             | 2.100 |
| — Anime oneste                            | 3.000 | De Gourmont                                                  | 1.800  | Gallarati Scotti — La vita di Antonio Fogazzaro | 6.000 | Llmati O. — Nuvole e pasci                        | 1.800 |
| — Nel deserto                             | 3.000 | De Regnier — I singolari amanti                              | 2.100  | Glacosa G. — Il marito amante della moglie      | 3.000 | Lamenti G. — Il Pocker e le sue combinazioni      | 1.500 |
| — Colombi e apavieri                      | 3.000 | Dossy M. — Scusi, cosa ne dice lei                           | 3.000  | — Il conte rosso                                | 2.400 | Loper Sab. — Bufere                               | 2.400 |
| — Chiaroscuro                             | 3.000 | De Roberti F. — Viceré (2 volumi)                            | 5.000  | — Una partita a scacchi - Il trionfo d'amore    | 2.400 | — Ninetta - Il terzo marito                       | 2.400 |
| — Canne al vento                          | 3.000 | — Una pagina della storia dell'amore                         | 1.500  | — Il più forte                                  | 3.000 | Lucatelli L. — Così parlano due imbecilli         | 2.500 |
| — Nostalgie                               | 3.000 | — La sorte                                                   | 1.500  | — Come le foglie                                | 3.000 | — La parte del barbone                            | 2.500 |
| — Marianna Scirea                         | 3.000 | — Le donne, i cavalieri                                      | 6.000  | — I diritti dell'anima — Triali amori           | 3.000 | Mantegazza P. — Parvulus                          | 2.400 |
| — La via del male                         | 3.000 | — Al rombo del cannone                                       | 3.000  | Gozzani G. — L'altare del passato               | 1.800 | Martini F. — Peccato e penitenza                  | 1.500 |
| — Elina Portola                           | 3.000 | Delannoy — L'assassino                                       | 1.500  | — Verso la cuna del mondo                       | 3.000 | Messina M. — Le briciole del destino              | 1.800 |
| — L'incendio nell'uliveto                 | 3.000 | D'Asoglio M. — Ettore Fieramosca                             | 1.500  | — I colloqui                                    | 3.600 | Maretti Marino — L'isola dell'amore               | 3.600 |
| De Amleto Edmondo — Poesie                | 3.600 | — Ettore Fieramosca, rilegato                                | 2.000  | Gotta Salvatore — L'amante provinciale          | 3.600 | — I pesci fuor d'acqua                            | 3.000 |
| — Aile porte d'Italia                     | 3.000 | — Nicolò De Lapi                                             | 2.000  | — Quelle che preferisco                         | 3.000 | — La bandiera alla finestra                       | 3.000 |
| — Il romanzo d'un maestro                 | 3.000 | Daurlet — Fermo in posta                                     | 2.000  | — Pia                                           | 2.100 | — Il sole del sabato                              | 3.000 |
| — La vita militare                        | 1.500 | — La piccola parrocchia                                      | 2.000  | — La più bella donna del mondo                  | 3.400 | — Guenda                                          | 3.000 |
| — Spagna                                  | 1.500 | — Le novelle del lunedì                                      | 1.500  | — Il figlio inquieto                            | 3.000 | — Adamo ed Eva                                    | 2.400 |
| — Ricordi del 1870-71                     | 1.500 | — Tartarino sulle Alpi                                       | 1.500  | Guglielminetti Amalia — Le ore inutili          | 1.800 | — Conoscere il mondo                              | 1.800 |
| — Olanda                                  | 2.000 | — Tartarino di Terrascone                                    | 1.500  | — Anime allo specchio                           | 3.000 | Mariani M. — Le smorfie dell'anima                | 2.700 |
| — Pagine sparse                           | 1.500 | De Donato A. — Donne di mare                                 | 1.500  | — L'amante ignoto                               | 3.000 | — I colloqui con la morte                         | 2.700 |
| — Pagine allegre                          | 3.000 | De La Grange — Il marchese di Monferrato                     | 1.500  | — L'insanne                                     | 3.000 | Marinetti — Un ventre di donna                    | 2.400 |
| — Nel regno dell'amore                    | 3.000 | Dostojewsky — Il delitto e il castigo (3 vol.)               | 4.500  | — I volti dell'amore                            | 3.000 | — L'isola dei baci                                | 2.400 |
| — Memorie                                 | 3.000 | — Dal sepolcro dei vivi                                      | 1.500  | Grandi O. — La nube                             | 1.500 | — Noi futuristi                                   | 1.200 |
| — Fra scuola e casa                       | 3.000 | Doyle Conan — Amore e fede                                   | 1.500  | — Per punto d'onore                             | 1.500 | — Distruzione                                     | 3.000 |
| — Il capo d'anno                          | 3.000 | — Lo zio Bernac                                              | 1.500  | Gustarelli A. — Le mie peccatrici               | 3.000 | — Democrazia futurista                            | 3.000 |
| — Nuovi racconti e bozzetti               | 3.000 | — Un duetto                                                  | 1.500  | Gorki M. — Wania                                | 1.500 | Malorana A. — L'arte di parlare in pubblico       | 4.000 |
| — Cuore                                   | 1.800 | — Il segreto del milionario                                  | 1.500  | — I tre                                         | 1.500 | Maupassant G. — Il cenciavolo ambulante           | 2.000 |
| — Ritratti letterari                      | 1.800 | — Lo scritto rosso                                           | 1.500  | — I coniugi Orlov                               | 1.500 | — Chiaror di luna                                 | 2.000 |
| — Il cappello del prete                   | 2.400 | De Rossi G. — La conquista del paradiso                      | 1.500  | Gonecourt E. — Suor Filomena                    | 1.500 | — Bel-Ami                                         | 1.500 |
| Distasio — Albinea                        | 1.200 | — Colui che ha tutto perduto                                 | 1.500  | Glusti G. — Poesie complete                     | 2.000 | — Il nostro cuore                                 | 1.500 |
| Di Giacomo S. — Novelle napoletane        | 3.000 | — Eva novissima                                              | 1.500  | Grossi T. — Marco Visconti                      | 2.000 | — Casa Tellico                                    | 1.500 |
| De Valrose P. — Un'anima d'amante         | 1.800 | Ferrero Guglielmo — Grandezza e decadenza di Roma (4 volumi) | 18.500 | Guerrazzi F. D. — La battaglia di Benevento     | 2.000 | — Una vita                                        | 1.500 |
| — Il diritto alla vita                    | 1.800 | Flaubert — La signora Bovary                                 | 1.500  | Girardin E. — Chorda e Cordia                   | 2.400 | — Forte come la morte                             | 1.500 |
| De Rita B. — Il tramonto dei galantuomini | 1.500 | Fogazzaro Antonio — Il mistero del poeta                     | 3.600  | Ginnani — Il poema dello apazio                 | 1.800 | Montepin — Il segreto del Titano                  | 1.500 |
| Gabriele D'Annunzio — Il piacere          | 4.200 | — Malombra                                                   | 3.600  | Ginna R. — Le locomotive con le casse           | 2.400 | — La sirena                                       | 1.500 |
| — L'innocente                             | 3.900 | — Piccolo mondo antico                                       | 3.000  | Hoffmann A. — Il vaso d'oro                     | 2.500 | Merouvet — Fior di corsica                        | 1.500 |
| — Il trionfo della morte                  | 4.200 | — Fedele                                                     | 3.000  | Hearn L. — Kotto (Novelle giapponesi)           | 1.500 | — Pari e patto                                    | 1.500 |
| — Le vergini delle rocce                  | 4.200 | — Leila                                                      | 4.500  | Hugo V. — Il novantatre                         | 2.000 | Maeterlinck — Teatro scelto                       | 3.000 |
| — Il fuoco                                | 4.200 | — Il Santo                                                   | 4.500  | — I lavoratori del mare                         | 2.000 | Mereshkowsky — La resurrezione degli dei (3 vol.) | 4.500 |
| — La leda senza cigno (3 volumi)          | 8.400 | — Minime                                                     | 3.000  | Hornung H. — Raffles, il ladro gentiluomo       | 1.500 | Mary — La famiglia Danglard                       | 1.500 |
| — L'Elettra                               | 3.000 | — Miranda                                                    | 2.000  | — L'uomo dalla maschera nera                    | 1.500 | Marguerite — Il primo                             | 1.500 |
| — Alcione                                 | 3.900 | — Discorsi                                                   | 2.500  | — Un ladro notturno                             | 1.500 | Menden C. — La cena delle piangenti               | 2.400 |
| — Merope                                  | 3.900 | — Le poesie                                                  | 3.600  | Hervieu — L'alpe omicida                        | 1.500 | — La prima amante                                 | 2.400 |
| — Canto novo                              | 3.900 | Ferrari S. — Maddalena                                       | 1.200  | Jacopini A. — La festa al muro                  | 1.800 | Morselli E. L. — Storie da ridere e da piangere   | 1.800 |
| — Isotico                                 | 3.900 | Farina Salvatore — Dal meriggio al tramonto                  | 2.500  | Khan G. — La principessa solare                 | 2.100 | — Favole per i re d'oggi                          | 1.500 |
| — Poema paradisiaco                       | 3.900 | — Amore ha cent'occhi                                        | 2.500  | Kutt-Kardy — Il rivale di Sherlock Holmes       | 1.200 | Mori A. — Andiamo a veder se le rose...           | 2.000 |
| — La canzone di Garibaldi                 | 1.500 | — La mia giornata                                            | 2.500  |                                                 |       | Mura — Perfidie                                   | 2.400 |
| — La città morta                          | 3.600 | — Il libro degli amori                                       | 2.500  |                                                 |       | — La Camerisia delle Maratone                     | 2.700 |
| — La Gioconda                             | 3.900 | — Care ombre                                                 | 2.500  |                                                 |       | Milelli Domenico — Rottami                        | 1.800 |
| — La gloria                               | 3.000 | — Il signor lo                                               | 2.300  |                                                 |       | Misasi N. — S. M. la Regina                       | 1.500 |
| — La nave                                 | 4.800 | Fontana F. — Tra gli arabi                                   | 1.500  |                                                 |       | — Sola contro tutti                               | 1.500 |
| — La figlia di Jorio                      | 3.000 |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |
| — La fioccola sotto il moggio             | 3.000 |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |
| — Più che l'amore                         | 3.900 |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |
| — Pedra                                   | 4.800 |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |
| — Il martirio di S. Sebastiano            | 3.000 |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |
| — La pisanella                            | 3.000 |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |
| — Il ferro                                | 3.000 |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |
| — Il sogno di una mattina di primavera    | 1.800 |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |
| — Il sogno di un tramonto d'autunno       | 1.800 |                                                              |        |                                                 |       |                                                   |       |

## Vittorio Emanuele II

nel primo centenario della nascita

Splendida monografia in-folio, di gran lusso, riccamente illustrata da circa 100 incisioni rare e interessanti, fra cui 13 frottonie tratte da quadri storici nei Musei del Risorgimento di Milano e di Torino. Teato di ALFREDO COMANDINI  
In vendita presso la Libreria del PASQUINO e presso lo Stabilimento Musicale A. Di FRANCO, via S. Bento 59.  
Un volume rs. 6\$000

## I 508

Deputati al Parlamento  
per la XXV LEGISLATURA

Elezioni generali del 16 novembre 1919 a suffragio universale con lo scrutinio di lista e la rappresentanza proporzionale.  
Biografie e ritratti, con due indici alfabetici.  
Un elegante volume bijou, legato alla bodoniana 5\$000  
In vendita presso la Libreria del PASQUINO e presso lo Stabilimento Musicale A. Di Franco, via S. Bento 59.



## I LIBRI DELLA SALUTE

|                                                                                                                                                        |                                                                                                |                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H. FLETCHER — L'arte di mangiar poco<br>19000 interno 29100                                                                                            | Dr. O. GUELPA — Diguno e Purga, Cautela e Calvite.<br>19500 interno 19000                      | Dr. BIAGINI A. — Il Bambino (Igiene allattamento e cura)<br>49000                                       |
| Dr. F. RUCH — Cura morale della poveretia nelle sue<br>principali forme<br>19400 interno 29100                                                         | Donna CLARA — La Medicina in Casa<br>19000 interno 19300                                       | Dr. A. CLARINI — Come si deve mangiare<br>19800                                                         |
| Dr. P. GARNIER — Nubili e Celibi (Vizi, pericoli ed in-<br>convenienti del celibato)<br>29300 interno 29600                                            | Donna CLARA — I 100 segreti della bellezza femminile<br>19500 interno 19800                    | Dr. E. F. EUOEL DRAKE — La maternità senza dolore<br>29000                                              |
| Dr. E. LAHMEN — Malattie infettive curate secondo na-<br>tura<br>29000 interno 29300                                                                   | " " " Guerra alle rughe<br>19500 interno 19800                                                 | Dr. FRANCESCO STURA — Organi sessuali (Come funzio-<br>nano, come si ammalano, come si curano)<br>39000 |
| Dr. F. STURA — Cosa può essere? (Massime e norme di<br>diagnosi mediche ad uso dei profani)<br>19000 interno 19800                                     | D. NAFINE e D. CLARA — La Casa Medicea<br>39000 interno 39300                                  | — Maternità<br>39000                                                                                    |
| Dr. P. OESTOU — Tutto ciò che si può fare per il cuoio<br>capelluto (con Formulario cosmetico per lesioni-<br>irritazioni ecc.)<br>29000 interno 29800 | D. CLARA — I segreti delle donne: Salute, bellezza,<br>longevità. 39000 interno 39300          | LAYNAUD B. — Segreti di Bellezza, salute e longevità<br>29100                                           |
|                                                                                                                                                        | Dr. P. PICCININI — L'azione dei medicamenti spiegata<br>ai profani<br>29500 interno 29800      | E. Z. A. DRAKE — Quel che la donna di 45 anni deve<br>sapere<br>39000                                   |
|                                                                                                                                                        | Dr. F. STURA — Aspettando il medico (Chirurgia popo-<br>lare d'urgenza)<br>19500 interno 19800 | — Quel che la giovane moglie deve sapere<br>39800                                                       |
|                                                                                                                                                        |                                                                                                | ANNA FICHER — La donna medico di casa 109000, int. 129000                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mosecardelli — La mendica<br>mala<br>1.500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Panzini A. — Viaggio di un<br>povero letterato<br>3.600                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Rossi I. — Un gentiluomo la-<br>dro<br>1.500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Schlegel M. — La fiaccola è<br>spesta<br>2.100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Moriano F. — Cioci di lego<br>2.100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | — La Madonna di mamà<br>3.000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Rovetta G. — Casta diva<br>2.500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Serao Matilde — All'Erta<br>Seatinella — Racconti Na-<br>poleonici<br>2.100                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Neera — Il marito dell'amica<br>— Addio<br>— La soletta del diavolo<br>— Crevalcore<br>— Duell d'anime<br>— Rego d'amore<br>— Crepuscoli di libertà<br>— Anima sola<br>— Nel sogno<br>— Teresa<br>Negri Ada — Esilio<br>— Il libro di Mara<br>— Fatalità<br>— Tempeste<br>— Dal profondo<br>— Le solitarie<br>Nicodemi D. — La nemica<br>— Scampolo<br>— La maestrina<br>— Il rifugio<br>— Il Titano<br>Nordau M. — Degenerazione<br>— Paradossi<br>— Morgagnatico<br>— Battaglia di parassiti<br>Nicolli E. — I contadini e<br>la terra<br>Nievo I. — Le confessioni di<br>un ottuagenario (3 vol.)<br>— Angelo di boia<br>Ojetti Ugo — Mimi e la gloria<br>— L'amore e suo figlio<br>— Donne, uomini e burattini<br>— Il cavallo di Troia<br>Ohnet G. — Verso l'amore<br>— Ultimo amore<br>— L'indomani degli amori<br>— La signora vestita di grigio<br>— Il eurato di Paviera<br>— Il padrone delle Ferriere<br>— Vecchi rencori<br>Oppenheim — Il mistero di<br>Bernard Brown<br>Orano Paolo — I moderni<br>Papini Giovanni — Un uomo<br>fatto (12.000 migliaio)<br>— Ventiquattro cervelli, 400 p.<br>— Testimonianze 300 pp.<br>— Il tragico quotidiano<br>— Parole e sangue<br>— Buffonate<br>— Manichità<br>Paolieri F. — Il libro del-<br>l'amore<br>Perdina M. L. — Faule d'i-<br>talia | — La lanterna di Diogene<br>— Le fiabe della virtù<br>— Novelle d'ambo i sessi<br>— Santippe<br>Pirandello L. — La vita è<br>luogo<br>— Il fa Mattia Pascal<br>— Il turco<br>— E domani è lunedì<br>— Maschere nude vol. 1.º<br>— " " " 2.º<br>— Berlecche e la guerra<br>— I vecchi i giovani 2 vol.<br>— Pasqua di Gea<br>— Terzetti<br>— La trappola<br>— Si gira<br>— Quando ero matto<br>— Un cavallo nelle tenebre<br>Prevost M. — L'autunno di<br>una donna<br>— Lettere di donna<br>— Nuove lettere di donna<br>— Ultime lettere di donna<br>— Lettere a Francesca<br>— Lettere a Francesca Ma-<br>ritalia<br>— Lettere a Francesca mamma<br>— Gli angeli custodi<br>— Federica<br>— La principessa D'Ermige<br>— Donne<br>— Lea<br>— Le demi vierges<br>— Herr e Frau Moloch<br>Pratesi M. — Le perfidie del<br>ciao<br>Pratesi M. Il mondo in bi-<br>elella<br>Platone — Dell'amore<br>Peronilino — O donne tutte<br>Pierazzi M. — Le maschere<br>cedula<br>Praga M. — La crisi<br>— Le vergini<br>— L'amico - La morale della<br>favola<br>— La porta chiusa - L'eredità<br>— La moglie ideale<br>— La blondina<br>Prosperi C. — Vocazioni<br>Plecoli V. — Le lacrime di<br>Safaa<br>Rispoli C. — Ragazze da marito<br>Rolando Romagn. — Gian-<br>Grioforo | — Babè e Tiranni miei<br>— Cavalleria assassina<br>— Il ramo d'ulivo - Il poeta<br>— Il primo amore<br>— La signorina<br>— La baronessa<br>— Lagrime del prossimo<br>— L'idolo<br>— Mater dolorosa<br>— La moglie di Sua Eccel-<br>lenza<br>— Il processo Montegù<br>— Il tenace dei lancieri<br>Teatro:<br>— Il re burlesco<br>— La moglie giovane — Le<br>due coscienze<br>— Madame Fanny - Mario<br>Spada - La cameriera nuova<br>— La baronessa - Principio<br>di secolo<br>— Scellerati - Collera cieca<br>— Romanismo<br>— I disonesti<br>— La realtà — Trilogia di<br>Dorina<br>— Dramatis personae, auto-<br>logia dei tipi e delle figure<br>di Gerolamo Rovetta<br>Rosso P. A. — Fra i beduini<br>(Vita e riflessioni di prigio-<br>nia araba)<br>Rossa G. — Trame<br>— L'uragano<br>Ruggi L. Prometeo<br>Rigoli G. — La grande<br>guerra d'Italia narrata al<br>popolo<br>Russo Ferdinando — Me-<br>morie di un ladro<br>Rogero E. — I racconti della<br>mia riviera<br>Ruffini G. — Il dott. An-<br>tasio<br>Rosal J. — Il milionario<br>Rosal — Il libro di an tep-<br>pista<br>Risol C. — Scatti ed Artisti<br>Rachilde — L'animale<br>— Il signor venere<br>— La giocoliera<br>Rens G. — L'orma di Pro-<br>tagora<br>Rosa Rosa — Noa et che te<br>Shelley — I ceaci<br>Saponaro M. — Peccato | — Piccole anime<br>— Castigo, romanzo<br>— Fior di passione, novelle<br>— Addio Amore, romanzo<br>— La moglie di un grande<br>uomo<br>— Evviva la vita<br>— Sior Giovanna della<br>Croce<br>— La vita è così lunga<br>Sfinge — La costola di A-<br>damo<br>— Il castigomaffi<br>Sienkiewicz E. — Quo Va-<br>die<br>— La famiglia Polanski<br>— Pan Michele Volodwosky<br>— Liliano<br>— Lotte vane<br>— I cavalieri della Croce<br>— Per deserti e per foreste<br>Steno F. — L'ultimo segno<br>— La nuova Eva<br>— Il miraggio<br>— Il gioiello elastro<br>— Fra cielo e mare<br>— Le velle d'amato<br>— Il sogno che uccide<br>— Il volto della felicità<br>San Secondo — La morsa<br>— Io commemoro Loletta<br>— La morsa<br>Sapori F. — Terre rosse<br>Sammareo M. — L'anima e<br>l'abisso<br>Samain A. — Il fauno degli<br>occhi blu<br>Soldani V. — Viva l'aagiolo<br>Savago R. — Una cirene<br>americana<br>Salaverria A. — Re uomo<br>Sartorio A. — Tre novelle<br>a perdita<br>Searfoglio C. — Idee sulla<br>ricostruzione<br>Stelliani L. — Per consola-<br>re l'anima mia<br>— I volti del amico<br>Ardengo Soffici — Gior-<br>nale di battaglia (Koblek)<br>— La ritirata del Friuli<br>— Giornale di bordo<br>— Arlecchino<br>— La giostra dei sensi |

GIUSEPPE RIGOLI

# La Grande Guerra d'Italia narrata al Popolo

L'autore — Giuseppe Rigoli — un combattente autentico, un valoroso ufficiale del nostro esercito, ha saputo scrivere sulla nostra Grande Guerra un libro veramente per il Popolo che ha il pregio di tutte le storie viventi: il rilievo e la passione della realtà. La sua opera concepita e scritta in forma facilmente accessibile ha la ricchezza, la varietà e l'interesse di un romanzo. Ma romanzo non è, che egli fece dura esperienza della guerra, ritrovò in essa la propria vita di trincea ed combattimento, arricchita e prolun-  
gata in mille episodi ed aneddoti ignorati, che costituiscono come tante facce di un prisma smisurato che riflette di luce vivissima.

Un bel volume di 300 pagine 29500 — Interno 29800



|                                                                |        |
|----------------------------------------------------------------|--------|
| Shakespeare — (Trad. di Diego Angeli) — La notte dell'epifania | 2.400  |
| — La vita di Enrico V                                          | 2.400  |
| — Macbeth                                                      | 2.400  |
| — Il sogno di una notte di mezza estate                        | 2.400  |
| — Le allegre spose di Windsor                                  | 2.400  |
| — Enrico IV                                                    | 2.400  |
| — Giulio Cesare                                                | 2.400  |
| — I due gentiluomini di Verona                                 | 2.400  |
| — Otello                                                       | 2.400  |
| — La tempesta                                                  | 2.400  |
| Sofocle, — Edipo re                                            | 1.500  |
| Teresah — La casa al sole                                      | 3.000  |
| — Il corpo e l'ombra                                           | 3.000  |
| — Il salotto verde                                             | *3.000 |

### Romanzi di Carolina Invernizio

1\$500 interno 1\$800

*L'atroce Visione*  
*La figlia del Morto*  
*Peccatrice Moderna*  
*La fidanzata del Bersagliere*  
*La vendetta di una pazza*  
*Bacio Ideale*  
*L'albergo del delitto*  
*Lava l'avventuriera*  
*La danzatrice di tango*  
*Il primo amore*  
*Morta d'amore*  
*Piccoli martiri*  
*Il segreto di un bandito*  
*L'orfano di Trieste*  
*L'ultimo bacio*  
*Odio di araba*  
*Bacio infame*

a 2\$500 interno 2\$800

*Il bacio di una morta*  
*Odio di donna*  
*Rina l'angelo delle Alpi*  
*Biricchina*

a 3\$300 interno 4\$000

*Dora la figlia dell'assassino*

a 4\$000 interno 4\$500

*Raffaella o i misteri del vecchio mercato*  
*L'impiccato delle cascine*

### Generale Luigi Capello

## Note di Guerra

Volume Primo (Formato grande)

DALL' INIZIO ALLA PRESA DI GORIZIA

Con 9 carte topografiche

12\$000 — Interno 12\$600

Presso la Libreria del Pesquino e presso lo Stab. Mus. A. Di Franco Rua S. Bento, 50

|                                                  |       |
|--------------------------------------------------|-------|
| Tenente X. — Il gen. Dias prima e dopo Caporetto | 800   |
| Tissy S. — L'ironia Leopardiana                  | 3.000 |
| Tofanin G. — Ricordi di un uomo inutile          | 3.000 |
| Tumlati B. — Alberto da Gussano                  | 2.400 |
| Tolstol — I cosacchi                             | 1.500 |
| — La sonata a Creutzer                           | 2.500 |
| — Che cosa è l'arte                              | 1.500 |
| — Padrone e servitore                            | 1.500 |
| — Ultime novelle                                 | 1.500 |
| — Sebastopoli                                    | 1.500 |
| Turghenief — Fumo                                | 2.000 |
| — Padri e figli                                  | 1.500 |
| — Terre vergini                                  | 1.500 |
| Tozzi Federico — Tre croci                       | 3.000 |
| Tegami U. — L'uomo nudo                          | 2.400 |
| Unamuno — Il fiore dei miei ricordi              | 2.000 |
| Vassallo — Gli uomini che ho conosciuto          | 3.000 |
| — 12 Monologhi                                   | 2.100 |
| — La famiglia de Tappelli                        | 2.000 |
| — La signora Gagliostro                          | 3.000 |
| — Ciarle e macchiette                            | 3.600 |
| Verona da Guldo — Im-                            |       |
| mortaliamo la vita                               | 2.400 |
| — Il libro del mio sogno errante                 | 3.600 |
| Vivanti Anne — Zingareaca                        | 3.600 |
| — L'invasore                                     | 3.000 |
| — I divoratori                                   | 3.600 |
| Vanni A. — La parodia dell'amore                 | 3.600 |

|                                        |       |
|----------------------------------------|-------|
| Verga G. — Novelle                     | 1.500 |
| — I ricordi del Capitano D'Arce        | 1.500 |
| — Tigre reale                          | 1.500 |
| — Per le vie                           | 1.500 |
| — Il marito di Elena                   | 1.500 |
| — I Malavoglia                         | 3.000 |
| — Cavalleria Rusticana                 | 3.000 |
| — Storia di una capinera               | 2.400 |
| Varaldo A. — La bella e la bestia      | 2.400 |
| — Una rosa d'autunno                   | 1.800 |
| — Le avventure                         | 1.800 |
| Viebig C. — L'esercito dormiente       | 1.500 |
| Vertua G. Anna — Nora                  | 1.500 |
| — L'odio di Rita                       | 1.500 |
| Wallace L. — Ben Hur                   | 2.100 |
| Werner E. — Fata Morgani (2 volumi)    | 3.000 |
| — I messaggeri di primavera            | 2.500 |
| — San Michele                          | 1.500 |
| — Vineta                               | 1.500 |
| — Fiamme                               | 1.500 |
| — Verso l'altare                       | 1.500 |
| — Buona fortuna                        | 1.500 |
| — Calene infrante                      | 1.500 |
| — Caccia grossa                        | 1.500 |
| Wilde Oscar — Il delitto di A. Saville | 2.100 |
| — La casa dei melograni                | 2.100 |
| Willy — La vagabonda                   | 2.100 |
| Zavattaro L. — Intermezzo toscano      | 1.500 |
| Zambaldi S. — L'occhio del re          | 2.100 |

|                                                |       |
|------------------------------------------------|-------|
| Zuccoli L. — La volpe di Spa                   | 3.000 |
| — Primavera                                    | 3.000 |
| — La vita ironica                              | 3.000 |
| — Il designato                                 | 3.000 |
| — Baruffa                                      | 3.000 |
| — La divina fanciulla                          | 3.600 |
| — Per la sua bocca                             | 3.000 |
| — Donne e fanciulle                            | 3.000 |
| — Novelle prima della guerra                   | 3.000 |
| — Ufficiali, sottufficiali, caporali e soldati | 3.000 |
| — I lussuosi                                   | 2.400 |
| — Farfui                                       | 2.000 |
| — Roberti                                      | 3.000 |
| — L'occhio del fanciullo                       | 3.000 |
| — La compagnia della leg-                      |       |
| giera                                          | 3.000 |
| — L'amore di Loredano                          | 3.000 |
| — Romanzi brevi                                | 3.000 |
| — La freccia nel fianco                        | 3.000 |
| Zola E. — Maddalena Ferrah                     | 1.500 |
| — Teresa Raquin                                | 1.500 |
| — La conquista di Plassanz                     | 1.500 |
| — Il fallo dell'abbate Mouret                  | 1.500 |
| — Il danaro (2 vol.)                           | 3.000 |
| — La fortuna dei Rougout                       | 1.500 |
| — Il ventre di Parigi                          | 1.500 |
| — Quel che bolle in pentola (2 vol.)           | 3.000 |
| — Vita d'artista                               | 1.500 |

### E. Salgarl:

*I pirati della Malesia*  
*I predoni del Sahara*  
*Il corsaro nero*  
*Il fiore delle perle*  
*I minatori dell'Alaska*  
*Le tigri di Mompracem*  
*Alla conquista di un Impero*  
*La perla sanguinosa*  
*La rivincita di Yanez*  
*Gli ultimi filibustieri*  
*La crociera della Tronante*  
*Il Bramino dell'Assam*

### Motta:

*Il dominatore della Malesia*  
*Fiume sul Bosforo*  
*Il vascello aereo*  
*Il tunnel sottomarino*  
*L'occidente d'oro*

Prezzo di ciascuno 3\$500

## Figure e Figurini

della

## NUOVA CAMERA

508 istantanee di Ramo

1.200 — Interno 1.500

## NIC-STOP:

## AVVENTURE

di un poliziotto dilettante

(ROMANZO UMRISTICO)

Un volume 1.500 — Interno 1.800

# GIORNALI E RIVISTE

D'ITALIA

“La Domenica  
del Corriere,,

“La Tribuna  
Illustrata,,

“Il Corriere  
del Piccoli,,

A 100 RS. LA COPIA

Abbiamo cominciato a ricevere quasi tutte le riviste principali d'Italia che vendiamo a prezzi modicissimi presso la nostra libreria — Rua 25 de Março. 15.

La maggior parte delle opere annunziate nel presente catalogo si trovano in vendita anche presso lo **Stabilimento Musicale A. Di Franco** — Rua S. Bento, 50.

# EMPORIO

LOMBARDI, DELL' ARINGA & C.

**SOPRABITI**  
per  
uomini e bambini  
confezionati  
e su misura

Camioie - Guanti  
"Cache-Nez,"

**SARTORIA DI PRIM' ORDINE**



# ITALIANO

Rua Gen. Carneiro, 73-A - Tel. 2302-Cent.

**COPERTE**  
di lana e di cotone

**MAGLIERIA FINA**

Caize di lana  
e di cotone

Rua Gen. Carneiro, 73-A - S. PAULO

## Bortolato & Cosenza

SARTI

Rua 15 de Novembro, 2 (sobrado)  
Telefona, 4353 Central

S. PAULO

## A. TRACANELLA

Spedizioniere della dogana di Santos — Imbarchi — spedizioni — ritiro di dispetti.  
Unico concessionario della rinomata distilleria e fabbrica di liquori  
Davide Campari e Comp. di Milano  
S. Paulo - Galeria de Crystal, sale 16 e 18 - primo piano - Tel. 3247 Cent. - Casella, 103  
Santos - Rua Senador Feljo; 35 - Telefono 2248 Central Casella Postale, 59  
Telegrammi - TRACANELLA

## Grande Stabilimento Musicale "Sotero de Souza"

CAMPASSI & CAMIN

Rua Libero Badaró, 135 - Teleph. Central 4582 - Caixa 186

ULTIME NOVITA' - Prezzo 1\$500 cadauna - SUCCESO

|                                              |                 |
|----------------------------------------------|-----------------|
| Amor Traidio, Valsa com letra . . . . .      | Serenuzza       |
| Goal-Tango                                   | E. de Campos    |
| Sentimento d'Alma, Valsa com letra . . . . . | Portaro         |
| Pois sim!, Samba com letra . . . . .         | De Gregoris     |
| D'... Valsa                                  | J. Bifano       |
| Vocês me acaba, Samba                        | Santos          |
| Ai! Não!, Tanguinho. . . . .                 | Baptista Junior |

Piani - Musica - Strumenti - Corde - Accessori  
Chiedere Catalogo Oficina Grafica Musicale

## Vino Veneto "Corbinello"

proveniente dalle colline di Vicenza, articolo speciale,  
garantito genuino

**E' arrivato in magnifiche condizioni**

Veneti e a quanti piace questo buon vino affrettatevi a  
dare le vostre ordinazioni alla

**Co. Ind. e Merc. "Casa Fracalanza"**

Rua Piratininga, N. 92 — S. PAULO

**Ricordate che solo la**

# CASA ROCCO

vende oggetti artistici, per regalo, in ORO, ARGENTO e METALLO BIANCO,  
convenienti per prezzi e qualità. — Siate economico.

Casa Matrice: LADEIRA S. JOÃO N. 2 - Telefono, 4192 Central - Casella Postale 1181

**MATRICE:**

Grandi sezioni  
di sartoria, ca-  
miceria, profu-  
merie e vestiti  
per bambini.

Telefono, Cidade - 4850

**Casa Gagliano**  
14 - Rua S. Caetano, 16  
FILIAL - NA MESMA RUA, 13

**FILIALE:**

Sezioni comple-  
te di cappelli,  
calzature, om-  
brelli e articoli  
per sport.

Telefono, Cidade - 2035

# Grande liquidazione semestrale

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      |                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Dentifício 'Golgate'<br>Tubo grande 1.800    | Come il solito le nostre offerte causano ammirazione                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      | Brillantina profumata<br>1 vetro 700 reis               |
| Rasoi di sicurezza<br>a 1.800                |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |   | Cravatte di seta co-<br>lori moderni 2.500              |
| Pantofole in Marroc-<br>chino a 4.300        |                                                                                                                                                                                                                                                                   | Talco 'Golgate'<br>Scatola 2.500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Cappelli di paglia per<br>reclame fin da 4.500                                       | Cipria "fior d'amore"<br>scatola 1.200                  |
| Ombrelli per uomini<br>8.800                 |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Bottoni per polsini a<br>fantasia. paio 600 reis        |
| Tovaglie da bagno<br>5.200                   |                                                                                                                                                                                                                                                                   | Scarpine di vernice<br>dal n. 18 a 26 6.200<br>e 7.500                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Camicie 'sport' con<br>collo separato 6.200                                          | Colli 'sport' tutti d'un<br>colore 1/4 dozzina<br>1.700 |
| Cravatte francesi no-<br>do farfalla 1.800   |                                                                                                                                                                                | <b>SEZIONE SARTORIA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                      |                                                         |
| Scarpine per signore<br>saldo a 10.000       |                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Abiti su misura:</b><br>Di casimira 'Glasgow'<br>Fin da 65.000<br>Di casimira 'Manchester'<br>fin da 90.000<br>Di casimira 'London'<br>fin da 120.000<br><br>Le nostre stoffe sono delle<br>migliori qualità, colori di mo-<br>da, guasti di gran fantasia.<br><br><b>FODERAMI OTTIMI</b><br>Confezione accuratissima<br><br>Le ordinazioni dall'interno debbono venire accompa-<br>gnate dal 10% in più per le spese di spedizione. |                                                                                      |                                                         |
| Scarpe 'Regala' Suola<br>bianca 12.800       |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                      |                                                         |
| Pantofole di feltro<br>8.000                 |                                                                                                                                                                                                                                                                   | Colletti di 1/2 lino di<br>tutte le forme 1/4<br>dozzina. 2.800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      |                                                         |
| <b>Pettini</b><br>Grande saldo a<br>300 reis | <b>Non confondere: i nostri stabilimenti sono situati con</b><br><div> <b>Matrice</b><br/> <b>14 - Rua S. Caetano - 16</b><br/> Di fronte all'Eden Theatro </div> <div> <b>Filiale</b><br/> <b>Rua S. Caetana, N. 13</b><br/> Angolo di Rua Dr. Dutra Rois </div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                      |                                                         |



# IL PASQUINO COLONIALE

LE DODICI FATICHE che dovrà sostenere l'Ereale Giolitti per restaurare l'Italia



1. - Combattimento col Leone Nemeo.

2. - Schiacciamento dell'Idra di Lerna.

3. - Caccia al terribile Cinghiale d'Erimanto.

4. - Caccia alla Cerva Cerinthis.



5. - Caccia agli uccelli malefici del lago Stinfalio.

6. - Nettatura delle stalle del Re Augia.

7. - Caccia del furioso Toro di Creta.

8. - Cattura delle mele d'oro delle Esperidi.



9. - Discesa all'inferno per la cattura del Cerbero.

10. - Presa delle cavalle antropofaghe.

11. - Presa dei buoi del Mostro Gerione.

12. - Presa del Cinto d'Ippolita.

## Il ritorno di Giolitti e la stampa coloniale



GIOLITTI: - Chi l'avrebbe detto! Questa leccata di piedi, dopo tutte le insolenze che mi hanno stampato, non l'aspettavo davvero...

## Il ritorno di Giolitti

Un nostro amico brasiliano, frequentatore assiduo della libreria del *Pasquino* che tutte le settimane riceve le più importanti novità librarie d'Italia, ci diceva l'altro giorno:

— Coitada da Italia! A que ficou reda! A dover sopportare un'altra volta Giolitti.

— E perchè coitada? gli chiedemmo. Giolitti è l'unico uomo capace di ridare il suo antico prestigio, la sua antica potenza e la sua antica prosperità al nostro paese.

Il nostro amico lasciò cadere di mano l'ultimo volume di poesie dell'Ada Negri che aveva comperato e spalancò tanto d'occhi dalla meraviglia, poi mormorò:

— Como? Aquelle bandido! Aquelle ladrão! Aquelle traidor! Aquelle...

— E chi gli le ha dato ad intendere tutte queste cose?

— Tenho lido no *Fanfulla*...

— Ma quando?

— Faz tempo. Quando o *Fanfulla* custava cem réis eu lia sempre gratis no barbeiro. Agora o barbeiro não compra mais...

Per tutta risposta mandammo un impiegato dal venditore di carta vecchia che ha il deposito non lontano a comperare un chilo di *Fanfulla* e potemmo facilmente trovare i numeri del glorioso passato nei quali era commentata la crisi ministeriale italiana.

Cominciammo a leggere i vari articoli di fondo del giornale che, con un crescendo meraviglioso, intonava le più sperticate lodi all'on. Giolitti, considerato dall'articolista non soltanto come l'uomo del momento, l'unico capace di rimettere in sesto il paese, ma anche come il più fervente patriota, il più intelligente statista, il più scaltro diplomatico, ecc. ecc.

Per fortuna che ora di mattina presto ed il nostro amico brasiliano era ancora a digiuno, altrimenti a furia di spalancare la bocca avrebbe finito per vomitare.

Stette cinque minuti silenzioso poi esplose:

— Não pode ser...  
— Como não pode ser... E' proprio così. Legga...

— Então o *Fanfulla* trocou de dono? Ou velu um novo director da Italia?

— Nè l'una cosa, nè l'altra... Ieri Giolitti era tutto quello che era; oggi è tutto quello che è... Anche per Barbaglianni è avvenuta la stessa cosa. In politica solo gli imbecilli non mutano di parere; in politica uno oggi è un ladro, un traditore, una carogna e domani può essere il più onesto degli uomini pubblici.

— Será, mas en não entendo isso...  
— Colpa sua, egregio signore.  
— Em todo caso en posso dizer-lhe uma coisa... Estes jornalistas sem patrio não prestam um bom serviço à Italia. Nós brasileiros não podemos saber tantas coisas. En julgava que tudo aquillo fosse verdade.  
— Anche qui egregio amico è in errore. Domandi a Serpiere ed a Barbaglianni e le diranno che essi compiono il loro dovere e che anche quando diffamano in tutti i modi gli uomini politici italiani che non godono le loro simpatie, fanno dell'ottima propaganda d'italianità...  
Il suo caso io prova...

Come quell'amico nostro, come molti altri brasiliani, anche moltissimi italiani sono caduti dalle nuvole quando hanno letto gli articoli di Serpiere e di Barbaglianni su Giolitti resuscitato e non riescono a spiegarsi dove i suoi lodati giornalisti abbiano potuto trovare tanta dose di disinvoltura e faccia fresca.

Stia attento, però, l'on. Giolitti a non... buscarsi qualche voto contrario dalla Camera, perchè se egli dovesse ricadere le antiche insolenze verrebbero riesumate.

### Non v'è disperazione

maggiore di quella di correre e affannarsi per giungere in tempo alla stazione ferroviaria e trovare che il treno è già partito, oppure di svegliarsi un'ora dopo quella desiderata o d'obbligo e perdere l'ora d'ufficio o un appuntamento.

Nella maggioranza dei casi tali contrasti sono dovuti al non possedere la persona un buon orologio, che lo sappia guidare nella giusta misurazione del tempo.

Il che non succede a chi possiede, però, un orologio marca «Zenith», che è un vero cronometro di fama mondiale, premiato in tutte le esposizioni e vincitore di tutti i concorsi.

Ne è rappresentante in S. Paolo la ditta Carlos Masetti e C., che — dopo parecchi anni — ne ha finalmente ricevuto un vasto assortimento tanto in oro che in argento e nichel.



## Il ritorno di Giolitti al potere



Dalla Rupe Tarpea al Campidoglio.



**SCUOLA DI TAGLIO**  
per Sarti e Sartine  
S. Schiavo e Signora  
Chiedere prospetti  
RUA BARÃO ITAPETIRINGA, 13 - S. PAULO

## Le interviste col nuovo Console

— Ella s'inganna rotondamente, signor console. Il *Pasquino* non è affatto contrario alla Mostra Industriale degli Italiani che lo Ing. Finocchietti sta organizzando. Il *Pasquino*, anzi, è stato il primo giornale che ha parlato della iniziativa e l'ha incoraggiata con le sue modeste forze. Se l'Esposizione si farà il *Pasquino* ne sarà lieto e cercherà di fare del suo meglio per dar rilievo al trionfo della energia e del lavoro e dell'intelligenza italiana, pur non trascurando, se potrà... di fare anche qualche... cavalcio per guadagnare qualche *pellegra* di dieci mil reals per dire che il tale industriale è una elma d'intelligenza, anche se non lo è, e che il tal altro con lo onesto e sudato lavoro ha potuto mettere insieme tutti quei milioni che ha, anche a costo di chiudere due o tre occhi... Vede dunque, signor console, che se l'Esposizione non si realizzasse anche il *Pasquino* ne sarebbe disageggiato, già il suo solerte amministratore aveva ideato un numero unico dedicato all'avvenimento... Però noi siamo di opinione che non si debba rischiare di compromettere la buona armonia che esiste fra noi ed i nostri ospiti, se per un motivo o per l'altro l'Esposizione non dovesse realizzarsi più.

Ecco perchè abbiamo fatto quel rilievo che Ella adesso ci rimprovera a torto. A pigliare le cose dal lato tragico non ci si guadagna mai.

Ma Ella crede proprio sul serio che il governo, dopo che l'aveva promesso, non voglia più concedere il Palazzo delle Industrie e non lo voglia concedere perchè non vede di buon occhio l'iniziativa? Se lo crede fa male. Prima di tutto non può essere così; poi, se anche lo fosse, bisognerebbe proprio far finta di non vedere.

Gli organizzatori, quando è balenata loro l'idea della Esposizione Industriale Italiana non hanno pensato certamente di potere offendere delle suscettibilità. Essi hanno detto — od hanno pensato —: Vedete come è ospitale questo paese e con che larghezza

## Il ritorno di Giolitti e le alleanze



GIOLITTI: - Care amiche, bisognerà rifare i conti... sapete pure che senza l'oste i conti non tornano mai...

accoglie gli stranieri? Essi godono tanta libertà d'azione e le leggi li assecondano tanto da potere in pochi anni, da modesti operai o commercianti od impiegati, assurgere a grandi e potenti industriali.

D'accordo! Ma e se a un bel momento ai bravaillanti fosse venuto in testa di pensare: — Che esposizione industriale italiana di Egitto! L'industria non è italiana perchè sono gli italiani che l'esercitano. L'industria è eminentemente nazionale, brasiliana, indigena, ecc. ecc.?

Cosa ci vorrebbe fare, egregio signor console? La guerra ha rafforzato ovunque i

sentimenti nazionalistici, li ha esagerati se vogliamo, ma non per questo possiamo negarli. E riconoscendoli bisogna cavarcisi tanto di cappello... Perchè per noi se realmente una opposizione recisa ci sarà — e non è ancora detto che ci sia — la ragione fondamentale del rifiuto sarà proprio questa. In tal caso giudichi lei se conviene, come si pretenderebbe, organizzare altrove l'esposizione... strofinandosi dell'appoggio ufficiale e relativo palazzo.

Per conto nostro diciamo subito di no. O si ottiene in perfetta armonia quello che si vuole ottenere dal governo e si faccia la esposizione; in caso contrario, pazienza! Tutti sappiamo quello che gli italiani hanno saputo fare in questo paese e quale colossale impulso abbiano saputo dare al commercio ed alle industrie. Anche le esposizioni organizzate dal municipio l'hanno sempre dimostrato con la grande, l'enorme, la schiacciante maggioranza di concorrenti italiani...

Questa è la nostra genuina opinione. Libera lei di protestare come vuole perchè non riceve risposta ad un ufficio inviato da quindici giorni: libera la Camera Italiana di Commercio di organizzare altrove la mostra, se si vuol prendere questa bella gatta da pelare; libero il Commissario Tenente Generale dell'Esposizione di far credere che la colonia ha ricevuto un gravissimo insulto.

Noi restiamo della vostra opinione: che non vale la pena sollevare nessuno scandalo e nessuna protesta; che certe cose, anzi, sarebbe meglio non farle neanche trapelare in pubblico...

— Bravo! Senti chi parla? Ma se è precisamente il *Pasquino* che mette in piazza sempre tutto. Se non ci fosse questo maledetto Torsolo...

— ... bisognerebbe crearlo.

Creda a noi, signor console, dando retta al *Pasquino* si risparmierebbero molte corbellerie e una corbelleria ben grossa è quella che si sta preparando.

Nell'imminenza di un pericolo bisogna pure che ci sia qualcuno a dare l'allarme...

IL TORSOLO

Il lettore intelligente o quasi capirà che questa intervista era stata fatta prima che il Commissario Generale dell'Esposizione Industriale Italiana ottenesse finalmente — come quasi non era più lecito sperare — il Palazzo delle Industrie per l'Esposizione.

## Reale navigazione aerea

(Il re rinuncia ad alcune prerogative)



Vittorio: - Speriamo adesso di navigare un po' meglio...



Ma il lettore capirà anche che non ci era possibile scomodare nuovamente il console per avere un'altra intervista. Vuol dire che questa resterà come... un documento storico di una situazione... mellandrosa che si stava creando e che fortunatamente è scomparsa come nebbia al sole o viceversa.

Per quanto la concessione appaia un po' strozzata per la brevità del termine concesso per l'utilizzazione del palazzo delle industrie, speriamo che la Mostra Italiana non abbia a soffrirne e che invece di risulterà l'esponente del magnifico sforzo collettivo degli italiani, non abbia a risulterà... una parodia. Il che non avverrà se il concorso degli espositori sarà largo.

## Il Giolitti d'ieri e il Giolitti d'oggi nella stampa coloniale

La disinvoltura della stampa coloniale di fronte al ritorno dell'on. Giolitti al potere, ha formato oggetto di tutte le conversazioni e di tutte le meraviglie.

C'è chi ha pensato di suggerire la istituzione di un nuovo premio Nobel, quello della faccia tosta, ma uno solo non basterebbe: ne occorrerebbero almeno due, come può dimostrare il seguente articolo che riproduciamo dal «Pasquino Coloniale» del 18 ottobre 1919, al momento in cui si delineava già, per le persone di buon senso, un possibile ritorno di Giolitti al potere.

Sentite che roba!

### Commenti al discorso di Giolitti

Un riassunto pallido, incompleto, forse inesatto del discorso che ha tenuto l'on. Giolitti a Dronero, trasmesso ai giornali dalla «Havas» e nel quale, dopo aver cercato di giustificare il suo punto di vista sull'intervento dell'Italia nella guerra, l'ex-presidente del consiglio ha esposto un suo programma per la ricostruzione delle finanze italiane, e per la pacificazione civile, — ha offerto l'occasione alla patriottica stampa coloniale di coprire ancora una volta di contumelie il vecchio statista che, sia pure erroneamente, aveva osato sostenere, contro la corrente e contro la piazza, che gli interessi dell'Italia la consigliavano a mantenersi neutrale nel conflitto.

Passeranno molti anni prima che la storia imparziale possa stabilire nettamente quale sarebbe stata la vera convenienza dell'Italia. Forse anche la storia imparziale non ce lo dirà mai.

Concediamo tuttavia senz'altro che il torto fosse tutto dalla parte di Giolitti e che egli fosse riuscito a rendersi un esatto conto della situazione nella quale sarebbe venuta a trovarsi l'Italia nell'ipotesi di una vittoria austro-tedesca e con l'accusa che gli ex-allievi gli ci facevano di mancanza di rispetto ai patti.

E concediamo anche che l'Italia non avrebbe potuto in alcuna guisa mantenersi neutrale; concessione tanto più facile questa, dopo le gravi dichiarazioni dell'on. Salandra alla Commissione d'inchiesta sul disastro di Caporetto, secondo le quali «non ostante il pa-

tere contrario di molti generali e di uomini politici l'Italia dovette dichiarare guerra all'Austria, di fronte alle pressioni sempre crescenti della Francia e dell'Inghilterra, pressioni che, ad un certo momento, assunsero l'aria di vere e proprie minacce».

Ma dopo aver concesso ciò ai giornalisti coloniali che coprono di vituperi l'on. Giolitti e di averlo concesso in un momento nel quale l'ingratitudine e la sfrontatezza degli alleati fanno pensare con amarezza all'entità dei sacrifici sostenuti dall'Italia, sarà lecito chiedersi se quanto è stato scritto in questi giorni dal «Fanfulla», e dal «Piccolo», sia il frutto della più assoluta incoerenza, o della più ripugnante bassesse d'animo, o del più meschino e cieco spirito di parte.

Le più volgari insolenze, le più infami calunnie sono state stampate contro l'on. Giolitti a proposito di un discorso, del quale appena qualche frase monca ci ha trasmesso il telegrafo.

Ha detto testualmente il «Fanfulla»:

«Il mostro che per tanti anni aveva pesato come un incubo sulla coscienza del paese, attendendo in agguato, che il suo giorno spuntasse, è balzato fuori dal suo rifugio ed ha lanciato al passato, al presente ed all'avvenire la sua parola di deprecazione! Questo vecchio incaricato che per sventura d'Italia ha sopravvissuto alla guerra ed alla pace, nel torbido sogno di rievocare la Dittatura, porge la mano al bolscevismo ecc. ed ora parlare di Vittorio Veneto come se fosse anche la via indretta opera sua, mentre la subdola politica giolittiana trascinava durante la guerra coi socialisti di Torino e preparava le giornate di Caporetto».

«L'on. Giolitti ha voluto essere il becchino di tutte le sane idealità che hanno infiammato l'anima del popolo... ha voluto distruggere tutti i valori morali della nostra epopea!»

«La stridula voce del gufo echeggia sinistramente nel cielo d'Italia: è un canto di maledizione: ecco il RALLEGRA DEGLI ERRORI DEL GOVERNO, DELLA MALAFEDE DEGLI ALLEATI, DELLE DELUSIONI DEL POPOLO!»

Per il «Fanfulla», l'on. Giolitti è un miserabile che si abbandona oggi alla gioia sfrenata per vedere la patria in rovina!

Ma il patriottico «Piccolo», — il giornale che vuole instaurata la dittatura militare in Italia, e che attende di ora in ora un telegramma annunciante che Gabriele D'Annunzio è partito da Fiume alla testa dei suoi volontari per andare ad abbattere il governo di Nitti (non tutti i matti sono al manicomio) — va ancora più oltre.

Per il «Piccolo» l'on. Giolitti

«...che ha compiuto per alcuni anni l'opera più nefasta, ai danni del prestigio morale d'Italia, guadagnandosi la simpatia e la confidenza del nemico, e ponendosi in cattiva luce presso i nostri alleati, indebolendo col suo contegno l'azione militare e diplomatica dell'Italia, non avrebbe oggi il diritto di parlare».

«La Francia, PER MOLTO MENO, ha mandato Caillaux alla Santé».

«In tutti i casi, se l'on. Salandra ha commesso degli errori, che noi tutti possiamo oggi constatare, è certo che egli gli ha commessi con animo nobile, altamente preoccupato del bene del paese, mentre quelli dell'on. Giolitti non sono furono errori, MA COLPE, in quanto egli antepose LE PIU' BASSE PASSIONI POLITICHE all'amore della patria».

«L'on. Salandra ha forse servito male il paese, ma ha cercato di servirlo con animo devoto, mentre l'on. Giolitti non si è peritato, in questo ultimo inglorioso periodo della sua vita politica, di anteporre le sue passioni ed i suoi odii politici ai supremi interessi nazionali».

«E' inammissibile che si possa tollerare il ritorno dell'Italia alla dominazione politica di quelli che si considerano, e non totalmente a torto, i TRADITORI» (11)

E diamo grazia del resto!

Di fronte ad attacchi di questo genere, fatti in terra straniera, (forse per il maggior prestigio dell'Italia) si resta perplessi ed indecisi se abbandonarsi allo sdegno od allailarità.

La stupida incoerenza, la vanitosa boria di credere i sacerdoti infallibili del vero, produce di questi effetti che lasciano incerti fra la commiserazione ed il disprezzo.

Questo non voler nemmeno ammettere che nell'errore l'on. Giolitti sia stato guidato dalla stessa buona fede e dallo stesso amor di patria — per lo meno — che guidavano coloro che sostenevano la tesi contraria, costituisce una ripugnante violenza morale ed una sopraffazione della libertà di giudizio del pubblico, alla quale non è possibile non ribellarsi, anche senza tener conto delle dichiarazioni, più sopra riportate, dell'on. Salandra.

Questo voler far passare lo statista italiano per un traditore che se l'intendeva col nemico per rovinare la patria, solo per soddisfare le sue basse passioni politiche; questo voler dipingere Giolitti che si mette sotto i piedi gli interessi supremi della nazione, per le sue vendette e che oggi irride alle sventure della patria, è ripugnante, malvagio e ridicolo insieme e solo eguaglia, in essenza morale, l'affermazione fatta dagli stessi giornali che l'on. Nitti sacrifica Fiume piuttosto che lasciare il potere.

▼ ▼

Ma i nostri commenti sono superflui. Da troppe parti abbiamo sentito esprimere lo sdegno e la protesta per la condotta dei giornali italiani.

Vogliamo appena dar rilievo ad un particolare.

I telegrammi dell'«Havas» sul discorso di Dronero riferivano che l'on. Giolitti espose, come abbiamo accennato in principio, anche un programma economico o sociale per ridare all'Italia, assieme all'aspetto finanziario, la tranquillità interna, senza la quale non è possibile possa rialzarsi; e gli stessi telegrammi aggiungevano che anche i giornali avversari all'on. Giolitti avevano approvato il suo programma.

Non sappiamo in che cosa esso consista.

Notiamo appena che mentre in tutta Italia si è accesa una violenta lotta politica alimentata esclusivamente dagli appassionati spiriti di parte, la prima enunciazione di un programma d'azione per ricostruire la vita civile e ridare alla patria l'antica prosperità, è partita dall'on. Giolitti.

Mentre gli avversari si dilaniavano nelle meschine competizioni dei partiti, egli, nel suo ritiro di Dronero, studiava le nuove vie per le quali l'Italia rovinata dalla guerra potrà riconquistare l'antico splendore e la pace interna.

Questo è il traditore dell'Italia!

Questo è l'uomo che antepose le sue basse passioni ed i suoi odii agli interessi supremi della patria!

Questo è l'uomo al quale il «Piccolo» nega il diritto di parlare e le cui parole il «Fanfulla» chiama il canto dell'uccello di malaugurio!!!

Stupidi? Malvagi? Incoerenti o pazzi?

▼ ▼

Dopo di che andate ancora a mettere in dubbio se ne avete il coraggio che... il «Pasquino», sia l'unico giornale serio della colonia!!!

### Prof. Dott. L. MANGINELLI

Professore nella Facoltà di Medicina di Roma  
Medico negli Ospedali e nei Policlinici di Roma

Malattie delle

Stomaco, Fegato e Intestino

Rua Anhangabahu, 22 - Telef.: Cid. 6141  
dalle ore 2 alle 5 pom.

S. PAULO  
R. 15 de Novembro 28-30/9-1914  
Telephono Central, 305  
Cidade, 1043  
**CARRARESI & C.**  
Supercasa em Alameda de Santos e Rua de Janeiro  
SANTOS  
Praça da Republica, 54  
Telephono 2342 - Cidade, 9

## E' "lui,, che lo dice!!

*Questa volta il Fanfulla l'ha smammata...  
E l'ha smammata grossa veramente.  
Dicendo che durante quest'annata  
La carla sparirà dal continente!*

*Felici quelli che potranno lasciare,  
Per dote di figli, un chilo di giornali!  
Un chilo di giornali, a quel che pare,  
Sarà il più bel regalo fra i regali!*

*Futuramente un chil di carla straccia  
Varrà più della seta e del broccato!  
In vista, poi, di simile minaccia*

*Comprate quanta carla voi potete,  
Approfittando il prezzo del merca'io.  
Ma... per l'amor del cielo... non ridete!!!*

VICENTE PECORELLA

### DOTT. F. A. DELLAPE

Ex-Interno, per concorso, della Clinica Ostetrica  
della Facoltà di Medicina

Medicina infantile, Malattie Veneree, Parti  
Consult.: Av. Rangel Pestana, 180, sobr.  
dalle 3 alle 5 pom. - Telefono, 498 - Braz.  
Res.: Rua das Flores 83 - Tel. 2799 Centr.

## Per l'arrivo in S. Paolo della corazzata "Roma,,

Come farà ad arrivare in S. Paolo la corazzata "Roma,, a dir la verità non siamo in grado d'indovinarlo. Ma dal momento che il "Fanfulla,, lo ha detto, non possiamo mettere in dubbio la cosa.

Chi sa che il Tietè per l'occasione non diventi navigabile o che la corazzata "Roma,, possa venire... rimorchiata con qualche "Caproni,, fanfullesco.

Indipendentemente dalla venuta o meno della corazzata in S. Paolo, vediamo con piacere che la colonia si comincia a muovere per rendere onore ai marinai e al Principe Aimone.

Per martedì sera la Camera di Commercio ha convocato una riunione di tutte le società italiane per decidere sul da farsi.

L'invito è stato esteso anche ai rappresentanti della stampa e delle banche. Così il lavoro sarà fatto da tre diverse categorie di persone: i rappresentanti delle Società Italiane faranno come al solito molte chiacchiere e faranno delle proposte una più strampalata dell'altra; i giornalisti, quelli seri specialmente, daranno il loro appoggio a tutte le sudette strampalate proposte; i banchieri poi, come al solito... pagheranno tutte le spese.

Siamo già a conoscenza di parecchie

delle proposte che verranno fatte e che non diciamo per avere impegnata la nostra parola. Solo se i lettori ci promettono di non dir nulla a nessuno comunichiamo loro che il cav. Ciccio De Vivo proporrà la costruzione di un nuovo ambulatorio dell'Ospedale Umberto I in onore di S. A.; che Gaetanino Pepe proporrà di far tenere al Principe Aimone una conferenza ed il presidente del Circolo Italiano proporrà un grande torneo di bigliardo, scacchi, dama, briscola e scopone; mentre il facente funzione di presidente del "Palestra,, proporrà un grande giuoco...

Tutte le proposte avranno un carattere diverso del solito: non più feste, luminarie, ricevimenti, banchetti, scollature. Se S. A. vorrà pranzare dovrà andare ad un Restaurant qualunque e se vuole far presto andrà da Bassini a mangiare due sandwiches. Tutte le principali famiglie italiane o sono assenti, o sono in lutto, o sono a Santos, o a Lindoya o a Caxambù.

Nessuno quindi è in grado di offrire ospitalità a S. A.: chi non è via ha la casa in ricostruzione; chi non ce l'ha in ricostruzione ce l'ha ancora da compere. Quindi anche da questo lato... novità.

Siccome però, abolite le feste, i ricevimenti, i pranzi e gli spettacoli qualche cosa bisognerà pure fare, non è improbabile che s'inviti S. A. a partecipare a qualche funerale, o a qualche novena a Maria Vergine, o ad assistere ad una seduta di correttori alla Borsa de Mercadorias od a sottostare alla lettura del "Notturmo" di Ragognelli.

In ogni caso vedremo martedì quello che si deciderà...

### Dr. Florento Baudocchi, avvocato

Rua do Carmo N. 11 — S. Paulo

## BUFFONATE

### XVIII.

*Con questa buffonata "apertamente,"  
scrivo al signor Vincenzo Ragognello  
— autor di quel Notturmo sì perfetto  
illustrato da Kim ottimamente —*

*per dirgli che l'anmimo e che la gente  
non può capir di Vin l'alto concetto  
come non lo capì quel benedetto  
cervel di Clara, blonda e strafottente!*

*Genio incompreso, non temere! Avanti!  
Segui tuo corso, che non può fallare!  
Scrivi Notturmi e fregati del mondo!*

*Così l'Italia vanterà due Danti,  
altri notturmi e serenate al mare!  
Avanti! avanti, oh vate vagabondo*

*e giocondo, giocondo  
ripetere potrai: "di me negletto,  
gabbando i colonial, fischio e fischietto!"*

*Oh divin Vin ho detto  
sinceramente quel che di te penso!*

*Oh che successo! oh che successo immenso!*

IL BUFFONE PAPINESCO

(dal volume, senza illustrazioni e senza musica,  
Diurno d'un poeta sempre a zonzo. —  
Prezzo: 600 reis).

## Il fiaschetto ed il fischietto

*Quando stasera mi non messo a letto.  
(Sempre leggo alla sera per diletto)  
E di sciarà Vincenzo il libro ho letto,  
Ho perduto lo ben dell'intelletto!*

*Per non aver trovato l'organetto,  
Suono la "Serenata" col fischietto.  
E sotto la coperta poi mi metto  
E dormo meglio d'un Sottoprefetto!!*

*Anche nel sonno appar al mio cospetto  
Il Vate, la sua mano ed il fischietto...  
E corro, inciampo e cado in un laghetto.*

*Un po' più lungo e largo del mio letto...  
Ed ingoiando l'acqua anch'io fischietto...  
Mi sveglio e faccio poi questo sonetto!!!*

VICENTE PECORELLA

### DOTTOR

### Luigi Cesare Pannain

Chirurgo dentista  
dell'Ospedale Umberto I  
Rua 15 de Novembro, 6. sala 4  
Telefono Central 1959

## RILIEVI SPORTIVI

### Un'altra vittoria dei paulistani

Anticamente da S. Paolo partivano i gloriosi *bandeirantes* a portare, attraverso i *sertões* la civiltà. Poche settimane or sono, al punto di partenza verso le regioni inesplorate, il governo fece innalzare un monumento commemorativo, pregevole opera dello scultore Zani.

Siamo convinti che fra poco il governo ordinerà allo Zani un altro monumento, di proporzioni maggiori, da innalzarsi alla Stazione della Luce in onore dei nuovi *bandeirantes* paulistani che portano ovunque i trionfi del loro piedi e della loro energia: i footballers che dovunque si recano danno batoste da orbi.

Il combinato paulista reduce appena dai trionfi di Rio è andato a raccogliere nuovi allori nel lontano Paraná. L'egemonia paulistana su tutti gli altri Stati del Brasile si afferma anche nei piedi e diviene in tal modo basilica, perchè i piedi sono la base del corpo.

Per timore che si gelasse per la strada col freddo attuale non abbiamo mandato nessun corrispondente speciale dietro i giocatori recatisi al Paraná.

Da informatori severi ed imparziali abbiamo però avuta descritta l'emozionante partita. Le emozioni cominciarono subito dopo quattro minuti di giuoco, col primo goal marcato dal palestrino Gaetano e si succedettero di dieci in dieci minuti con una regolarità



Archivio Araldico  
VALLARDI

MILANO - Via Stelvio, 2

ARMISTEMI, NOTIZIE GENEALOGICHE  
CHIEDERE IL PROGRAMMA

Per chiarimenti e prezzi rivolgersi all'Amministrazione de *Il Pasquino* - Rua 25 Março, 15 - Caixa 927 - Telefono, Central 2741 - S. Paulo

FERNET

BRIOSCHI

# DOTT. J. VIGNOLI

Optimetro, laureato nell'Università di Pensilvania (U. S. A.) — Specialista per l'esame della vista con sistema scientifico e relativo a dei lamente degli occhiali — RUA LISBOA

BADARÓ N. 58 - Prime piano - Elevador - S. PAULO

eccezionale: Ottanta minuti di gioco. Otto goals che a detta dei curitibanisti costituiscono una sconfitta onorevole, dopo quella quasi eguale inflitta dal combinato paulistano ai cariocasi.

Se a Rio che è la capitale della Repubblica ne hanno sorbito sette; per Curitiba è un onore averne sorbito appena uno di più.

Per conseguenza a Curitiba non vi è nessun pericolo di guerra civile come a Rio per la sconfitta; nessun comizio è stato tenuto sulle piazze, nessuna interpellanza è stata rivolta al Congresso.

Si è notata anzi una affabilità, una cortesia straordinaria di tutta la popolazione verso i vincitori.

Già al loro arrivo i panlistani erano stati festeggiatissimi. Ma dopo il gioco lo furono ancora di più. Sembrava quasi che la popolazione volesse dimostrare la sua gratitudine per quei soli otto goals. Forse aspettava una sconfitta di ottanta!

## Il bis

I curitibanisti, a differenza dei loro colleghi di Rio, non se la sono presa affatto per la sconfitta subita. Anzi hanno voluto approfittare della permanenza dei paulistani per chiedere insistentemente il bis. Ed i panlistani che sono sempre generosi l'hanno accordato subito, con una piccola variante: anziché 1 a 8 gliel'hanno data con 10 a zero.

I curitibanisti questa volta si sono dichiarati pienamente soddisfatti.

## I funerali del Palmeiras

Domenica scorsa alla presenza di pochi ma affezionati amici sono stati fatti i funerali del povero defunto Palmeiras che da parecchio tempo si trovava in stato di salute assai grave, in conseguenza delle multiple legnate avute dall'inizio del campionato fino ad oggi. Ha fatto da becchino il team della

## I nuovi "bandeirantes"



Gli antiehi partivano per portare nel "sertões", la civiltà paulistana; i moderni vanno a dare ovunque. Legnate da orbi.

## L'ultima scontro Graphica-Palmeiras



La Graphica: — E doveva toccare giusto a me l'onore di seppellirlo.

Graphica, cioè un team della seconda divisione e che, per giunta, fra i club di quella non occupa neanche uno dei primi posti.

Povero Palmeiras! Così giovane e già così... estragado!

Nel circolo bene informati si assicura però che il Palmeiras risorgerà presto e che il gioco che svolgerà col Panlistano e col Palestra sarà pieno di sorprese. Purché gli assistenti non si stanchino di contare i goals!

## Internacional-Matarazzo

Meno male che questo gioco è finito con un'empate! Altrimenti se vinceva il club Matarazzo la farina aumentava ancora, con la valorizzazione di quel team.

Ma anche l'empate! con l'Internacional ha costituito una brillante vittoria.

## Il sensazionale match di domenica a Mandaqui

Mandaqui è diventata la meta di tutti i più valorosi clubs suburbanisti, internurbani e sotturbani che vogliono tentare di conquistare la gloria. Il F. B. C. di Mandaqui è divenuto così terribile che la sua fama minaccia di oscurare quella stessa del Panlistano e del Palestra.

E' per questo che noi ci occupiamo del giochini che si realizzano nel suo campo, pur essendo il Pasquino l'organo dei soli giochini ufficiali del campionato.

Senonché domenica il Foot Ball Club di Mandaqui dopo 1247 vittorie ha dovuto assaporare l'amarezza della prima sconfitta.

Il fortissimo club Ordem e Progresso del Braz, ritenuto come il più forte di quel rione, dopo grandi sforzi riuscì a vincere il Mandaqui con l'aiuto del giudice.

Tutta la notte di domenica piovve dalla disperazione. Mandaqui però non si è perduta di coraggio ed accetta sfide da tutti i campioni, ufficiali o no.

Si conta che per la prossima imminente, è là che viene, inaugurazione della luce elettrica, il Palestra andrà a giocare nel ridente e popoloso sobborgo e naturalmente perderà.

## Una lira sterlina?

### BALAS BERTINI promiadas

N. B. - Il fabbricante delle accreditate "balas BERTINI" offre a chi presenta nella fabbrica, in rua dos Italianos, 70, una collezione dal numero 1 al 100, una scatola dei famosi biscotti BERTINI, e chi presenta 10 collezioni riceverà una lira sterlina, oltre alle 10 scatole di biscotti.

Domandatele ovunque!

70 - Rua dos Italianos - 70

Telefono, cidade 1611



## "Pasquino,, Mondano

La "Domenica del Corriere,, a 100 reis

Tutti i giornali e tutte le riviste d'Italia hanno subito dei notevoli aumenti, come è noto, ma non ostante questi aumenti che raggiungono il doppio al minimo, la nostra Libreria ne lascia la vendita alla metà dei prezzi finora praticati sulla piazza.

La "Domenica del Corriere,, la "Tribuna Illustrata,, e il "Corriere del Piccolo,, che sono i settimanali italiani più diffusi fra noi sono da oggi messi in vendita a soli cento reis la copia.

La vendita di questi giornali a così basso prezzo è fatta esclusivamente nella nostra Libreria.

Non facciamo spedizioni a domicilio, né accettiamo abbonamenti in base al prezzo stabilito, essendo le copie che riceviamo destinate alla vendita spicciola.

Col prossimo corriere dovremo ricevere anche i più diffusi giornali italiani di moda e di lavori femminili che venderemo pure a prezzi assai miti. Fra le riviste ricordiamo che abbiamo in vendita *Tutto* a 200 reis il numero; *Varietas* e *Noi e il Mondo* a 400 reis ed il *Secolo XX* a 500 reis.

Queste ultime riviste le spediamo anche nell'interno dietro invio del rispettivo importo in francobolli.

Col miti prezzi che abbiamo adottato per le pubblicazioni italiane siamo sicuri di riuscire in breve ad aumentare in modo colossale la loro diffusione nel Brasile.

### Un nuovo direttore della Banca Italiana di Sconto

Col *Re Vittorio* è giunto in Brasile — e si è fermato provvisoriamente a Rio per conferire col direttore generale delle Sedes Americane Cav. Celli — il rag. Paolo Monti nuovo direttore della *Banca Italiana di Sconto* che si dice venga a sostituire il signor Attilio Alessandrini ritiratosi in Italia per motivi di salute.

Il rag. Paolo Monti assai giovane d'anni è uno dei migliori elementi del poderoso istituto di credito italiano e sopra certamente cooperare alla sua maggiore affermazione fra noi.

Gli diamo il ben venuto.

### Amici che ritornano

Dall'Italia, dove si era recato per un viaggio di diporto e per l'acquisto del macchinario necessario ad una nuova industria che egli vuole impiantare, ha fatto ritorno fra noi l'egregio sig. Guglielmo Giorgi, industriale e uomo di grande e geniale iniziativa.

— Dopo circa sette anni di assenza da S. Paolo è ritornato col *Re Vittorio* il dott.

**Gli unici rimedi** contro i malanni dell'inverno sono le mutande e maglie di vera lana inglese marca **Viking**.

Calzette di pura lana - Soprabiti di stile moderno.

**A LA VILLE DE LONDRES**  
dei FRATELLI RICARDI

Rua de S. Bento, 33-A

S. PAULO

Allio Martelliti, professionista valoroso, assai stimato nella nostra colonia e popolarissimo fra gli italiani di Villa Mariana fra i quali contava una enorme clientela.

Sorpreso dalla guerra in Italia egli fece con onore tutta la campagna come ufficiale medico.

Assieme a lui è ritornata la sua distinta famiglia.

— Anche il dott. Andrea Peggion, partito da S. Paolo all'inizio della guerra e che durante tutta la guerra compì valorosamente ed instancabilmente il suo dovere, ha fatto ritorno fra noi giungendo a Santos col *Re Vittorio*.

grande impresa di costruzioni ferroviarie che da lui prende il nome, ed il comm. Nicolino Pagliai, ha fatto acquisto dell'Impresa del Guarujá, che passa così ad appartenere ad italiani.

Avremo occasione di riparlare delle importanti innovazioni e dei miglioramenti che il gruppo acquirente intende di portare alla Stazione Balnearia. Per ora esterniamo il nostro compiacimento per questa nuova prova della potenzialità economica e dello spirito d'iniziativa della nostra colonia.

### L'Esposizione d'arte italiana

Continua ad essere visitatissima ed ammiratissima l'esposizione d'arte italiana aperta nei due grandi saloni laterali del Cinema Centrale.

Il giudizio di tutti i visitatori e della critica è concorde nell'ammettere che questa è veramente una delle poche esposizioni, se non l'unica, che sia stata organizzata con criteri artistici anziché commerciali, o per lo meno senza che il criterio commerciale abbia soffocato o sacrificato quello artistico.

In questa esposizione ha ottenuto lusinghiero successo il valoroso pittore Nicolò Petrilli i cui quadri sono stati assai ammirati e parecchi dei quali sono stati venduti fin dall'apertura.

Nicolò Petrilli che da parecchi anni (con la parentesi della sua audata in patria per rispondere alla chiamata alle armi) lavora fra noi, perseguendo, anche a costo di sacrifici, il suo purissimo ideale artistico, senza darsi alla pittura commerciale, meritava questo completo successo e noi ce ne compiacciamo vivamente.

### Corso popolare di conferenze dantesche

Avvicinandosi il VI Centenario della morte di Dante Alighieri, il "Centro R. Italiano Edinazione e Progresso,, ha deciso iniziare un corso di conferenze sull'Altissimo Poeta. Il corso sarà tenuto nella sede sociale (Avenida Martin Barchard, 3) oratore l'avvocato Florestano Bandecchi.

La prima conferenza avrà luogo il 28 corrente, alle ore 8 1/2. Tema: *I Maggiori di Dante*.

Ne ripareremo.

### Architetto Giovanni Bianchi

Come avevamo preannunciato il Consiglio Direttivo del Club Esperia ha deciso di offrire in onore del suo presidente Architetto Giovanni Bianchi, che parte il 22 corr. per l'Italia, un the danzante, invitando a partecipare tutte le famiglie dei soci.

La simpatica festa alla quale accorseranno numerosi i soci, desiderosi di manifestare la loro simpatia e la loro stima per l'attivo presidente, avrà luogo domani, domenica, dalle ore 14 alle 18.

L'Architetto Bianchi resterà assente pa-

## Banca Italiana di Sconto

Capitale Sociale Lit. 315.000.000 - Riserva 63.000.000  
Sede centrale: Roma

Corrispondente Ufficiale del R. Tesoro Italiano per il Brasile

S. Paulo

Santos

Tutte le operazioni di banca

Depositi in conto corrente "Limitada,, Réis 4 %

— Sempre con lo stesso vapore è ritornato il dott. Ferdinando Robilotta che alcuni mesi or sono si recò in Italia — da dove era ritornato a guerra finita — per riprendere la famiglia.

A tutti il nostro cordiale saluto.

### Una nuova fabbrica di liquori

Dalla fabbrica di liquori *Vigor* della Ditta D. Coello e Cia. riceviamo alcune bottiglie di deliziosi liquori, di ottima fabbricazione e elegantemente confezionati.

Direttore di questa nuova fabbrica è il dott. D. Coello che per lunghi anni fu chimico di una importantissima fabbrica di liquori d'Europa.

Finora la "Vigor,, ha messo in commercio i seguenti liquori: *Almofadinha, Melindrosa, Cognac, Pippermint, Vigor Chartreuse, Cacao Baunilla, Bitter Russo, Whisky*.

Certamente non mancherà il successo completo alla nuova industria.

### Il "Guarujá,, in mani italiane

Un gruppo di capitalisti italiani fra i quali emergono il signor José Giorgi, capo della

# Fernet-Branca

recchi meal da S. Paolo per godersi un meritato riposo dopo parecchi anni di intenso lavoro.

Anticipiamo fin d'ora a lui ed alla sua distinta signora gli auguri di un'ottima traversata.

#### Architetto Donnini

Col *Garibaldi* è giunto il giovane e valoroso Architetto Donnini, uno dei concorrenti al Monumento dell'Ypiranga.

Il suo bozzetto fu uno di quelli che più piacquero al pubblico ed ai critici.

Sappiamo che lo stesso bozzetto è stato scelto per un monumento che dovrà sorgere sul Piave, e di questo trionfo del giovane artista ci complaciamo vivamente.

#### Comm. Silvio Polacco

Notizie dall'Italia comunicano che fra breve partirà per il Brasile l'ing. comm. Silvio Polacco che risiedette già fra noi parecchi anni, essendo partito per rispondere alla chiamata alle armi appena scoppiata la guerra.

L'ing. Silvio Polacco, che dirigeva le cartiere di Salto e di Osasco e che alla vigilia della sua partenza stava per partecipare ad una grande impresa industriale per la fabbricazione della carta, ritornerà fra noi con dei grandi progetti e con dei forti appoggi per i medesimi.

Durante la guerra l'ing. Polacco si fece molto onore come ufficiale combattente e come tecnico ed ebbe dal governo affidate importantissime missioni che gli valsero successive onorificenze ed ultimamente la nomina a commendatore della Corona d'Italia.

Mentre anticipiamo all'ottimo amico i nostri saluti, formiamo l'augurio che i suoi progetti riescano presto a tradursi in prospera realtà.

#### In S. Paolo

Si trova in S. Paolo, giunto da Rio assieme alla sua famiglia, il Dott. Cav. Erruino Vella, forte commerciante, e una delle più simpatiche e spiccate personalità della nostra colonia di Rio ed uno dei più ardenti patrioti.

Il suo nome è sempre stato legato a tutte le manifestazioni di solidarietà morale e finanziaria verso il nostro paese.

Egli si tratterà a S. Paolo per parecchie settimane.

#### Nozze Mortari-Pagano

Nella casa della famiglia Mortari ha avuto luogo, mercoledì scorso, un'altra cerimonia nuziale, la terza nel giro di pochi mesi.

La signorina Iride, distinta figlia del Sig. Palaride Mortari e della signora Caterina Mortari, si è unita in matrimonio al Signor Giovanul Pagano.

Una sontuosa festa al Trianon, con larghissimo concorso di amici e parenti fu offerta dai genitori in onore degli sposi e la sposa ricevette innumerevoli doni di grande valore.

I nostri auguri.

#### Orologeria Melillo

Il sig. Braz Melillo ci comunica d'aver trasferito il suo stabilimento di gioielleria e orologeria dal n. 46 al n. 64 della stessa Rua General Carneiro. Ne prendano nota i suoi amici e clienti della città e dell'interno.

### GIOCATTOLI GRATIS

Si possono ottenere presentando alla CASA GRECHI la collezione completa dei giuocattoli di foot-ball stampati sull'involucro delle cartelle "SPORTSMANS".

**Grechi & Comp.**

Rua do Gasometro, 35 - S. Paulo  
Rua Sen. Dantas, 103 - Rio de Janeiro

## "BRASITAL"

SOCIEDADE ANONIMA PARA O DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL E COMMERCIAL DO BRASIL

CAPITAL REALISADO Rs. 5:000:000\$000

AGENTE DE

**LLOYD SUL AMERICANO**

CAPITAL 4.000.000\$000

**MINERVA**

CAPITAL 1.000.000\$000

**COMMERCIAL DO PARA**

CAPITAL E RESERVA 1.200.000\$000

**SEGUROS**

CONTRA

**TODOS OS RISCOS**

SÃO PAULO

Rua Libero Badaró, 100 e 111

Telephone Central, 221 - Caixa 123

#### La gioventù

spensierosa e spensierata d'oggiorno si butta a capofitto nel vorfice del piacere effimeri, senza calcolare le furcate conseguenze per la sua più o meno preziosa salute.

Anche per quelli derelitti c'è un Dio, sotto forma di farmaco prodigioso, preparato dal noto chimico-farmacista G. Castiglione.

E' questo la ricercata "Blenolina", rimedio sovrano e infallibile, per la cura radicale della gonorrea e altre malattie veneree.

Chi ha provato una sola volta la "Blenolina" non la lascia più, fino a guarigione completa.

#### Brrr che freddo!

E' l'espressione che si sente dalla bocca di tutti, in queste rigide giornate d'inverno.

Brrr che freddo! E la gente va frigidolosa per la strada, mani in tasca, cappello sulle orecchie, testa... interrata fra gli omeri.

Brrr che freddo! E dire che questa espressione non si adrebbe più affatto, se ognuno avesse la lodevole idea di acquistare — se non l'avesse — un bel coprabito di lana, con l'aggiunta di una buona maglia idem e magari — di un "cachenez", articoli propri per la rigida stagione che si trovano, ai migliori prezzi, presso la ditta "Emporio Italiano" la Rua Gen. Carneiro, 75-A.

#### Anche l'inverno

con tutti i suoi rigori e i suoi conseguenti malanni, trova un persecutore terribile nella persona del sig. Serafino Chiodi, il quale per combattere la rigida stagione e prevenirne i mali, ha a disposizione della sua scelta clientela il più bello assortimento di guanti propri per l'inverno. E "cachenez" di lana e di seta, elegantissimi, di calze idem e altri articoli per uomo, indicatissimi per il freddo.

Il magazzino di vendite del sig. Chiodi è la nota casa "Hat Store", in Piazza Antonio Prado, 12.

## La soluzione della crisi italiana

### La ripercussione in colonia

La soluzione della crisi italiana con la costituzione del nuovo gabinetto Giolitti è stata accolta dalla nostra colonia come la cosa più naturale di questo mondo, per la semplice ragione che tanto il "Fanfulla", quanto il "Piccolo", da parecchi anni venivano predicando che l'on. Giolitti era morto per sempre alla vita pubblica e s'era mostrato indegno del nome italiano.

La colonia oramai sa che bisogna sempre pensare il contrario di quello che dicono i suoi giornali quotidiani.

Da S. Paolo, appena fu nota la definitiva costituzione del nuovo gabinetto furono inviati all'autico parlamentare numerosi telegrammi e per gentile comunicazione del direttore del telegrafo siamo in grado di riprodurre alcuni: Ecco!

On. Giolitti — Roma

Giornale "Fanfulla", che fu sempre il più strenuo difensore della vostra illuminata politica e che vi giudicò sempre il migliore italiano ed il più sensato uomo politico, esulta al vostro trionfo al quale si associa di cuore benaugurando per le sorti della patria. Vitaliano Rotellini è autorizzato a riscuotere eventuali ausditi stampa libera indipendente, onesta, coerente, patriottica.

La redazione

Giovanni Giolitti — Roma

Vostra ascesa al potere rallegrami come trionfo mio personale. Non nego vostra autorità, vostra intelligenza, vostra forza. Spero tuttavia non vorrete negare aver io potentemente contribuito al vostro trionfo con continui attacchi e continue affermazioni voi essere morto vita pubblica.

Barbagianni

On. Giolitti — Roma

Benchè sofferente lleve costipazione emorroidale non posso tralasciare inviarvi mio entusiastico piano. Comunicai subito Comitato Interventista necessità cambiare nome trasformandolo Comitato Nentralista, minacciando esodo contrario mie dimissioni. Prego non dimenticarvi raccomandare Vittorio mio uff.

Latigino

On. Giolitti — Roma

Qualità unico rappresentante della colonia "marea registrata" felicitovi nome medesima, comunicandovi che dovendo dare una festa al Circolo in onore del Principe Aimone, del marina della corazzata Roma, della missione commerciale, degli artisti che verranno al Municipio, del Municipio Poel che parte per l'Italia, di vari medici che sono ritornati, nonché dei piloti del dirigibile Roma, profitterò della circostanza per darla anche in onore vostro. Spero non mancherete. E prescritto l'abito di rigore.

Cav. Frontini

Per biancheria da uomo, su misura, a prezzi fuori concorrenza

**Vallini Pini & Comp.**

99, Rua da Liberdade, 92  
Telefono, 3708 Central

### CARTA VELINA

(Papel de Soda)

Ritmo di 400 fogli con 12 colori assortiti

Ogni risma 12\$000

Per grosse partite prezzi a convenirsi  
Libreria Italiana □ **A. Tisi & C.**

RUA FLORENCIO DE ABREU, 4  
Caixa Postal R - Telefono 2113 Central - S. PAULO



## IL PROLETARIO CHE PROTESTA

Smerado Signor Direttore,

Abbiamo oggi un altro delegato orto pedico che mi ti vole indri-  
zare le perne ai casorri, como  
si dice, e doppo le capelle che  
prendono cole mofadigne che ei  
dano la cacia come al passeroti;  
uantra senza e zionale nottizia  
strondosa lasi legie nel giurnal  
cuasi-eri che sarebe poi, encla  
che mi ti provibise il gioceo da  
zardo nel clubbi che parese in  
possilabe.

Celo diceo conun poeadigno  
difo niglla porebè sonno bastan-  
te ridicoli enesti avial una vez  
che ei sonno una legia che miti  
provibise il gioceo da zardo.

Ma lo ei diceo logo che dele  
legie cene sonno aneo trope e  
che vano ramengazzo che le un-  
na belesa.

La legia miti provibise il  
strozinaglio indove, viceserva,  
chi ti fa uegozi da cina sonno,  
con licenza parlando, i strozzini,  
i pasatori dei conti del vicario,  
del bispo e aneo del cardinalo e  
altri simili inseti a fini e ancesi;

peria cui enale miti pègnno enei  
rapaci di mofadigni e miti dano  
una modalla al valore al roffani  
danbi i sessoi uazzionali e  
strangeri.

Il bispo miti va a gonfavele  
che parese in possilabe e ti fa  
le coride di resistenza cole case  
mule dei sogni perle pensioni e  
quele dei pognori al modesto  
giarro del 85 porceto al mese  
senza le pleole spese cessorie;  
la luta romana cotidiana fra i  
paderi pera ridurre sempre più  
micro e scòpleo enei poero tòz-  
zolo di pane che lè verdade che  
fa legia li obliga a vendere a-  
peso, ma la diffenità le encla  
daritrovare una balanza di  
precalona più dellecata di encla  
cheti pesa il farmaciatico i mi-  
llimetri dar senico.

Di maniera che queste inezie e  
trastulli serveno perli alochi che  
ti stano a barba drita a vedere  
ubalon che sta caindo e enelo  
che atà subindo, mentrintanto il  
spertallone ti passa la rilutiva  
perna, e bonanont scenfiònt, co-  
mo diecheno i bolo gneal.

Ne cunsegue di conseguenza  
che la legie le sempre statta gua-  
le pertuti secondo il solito, ei  
sprazi di luele che ti prendono  
ai novizi dellecati mi fano le  
fetto dei maldi mar, como a eue-  
la che gostava di balarre conli  
cogino; porehè se mi voi mo-  
ralizarré lan blento ablaogna  
secomenzare dula testa eno dala  
coda cheiè la mala difficile a  
scortlearré, poi mi peghi un mo-  
fadigno porehè la deto, a una  
mossa houla, chele pettiosa e  
poi encla mossa mela porti a  
vedere enele riviste di stirpa  
nazionale como la "vencà mu-  
lata", la "sò prafuà", ette si-  
milibusse, che quando un viene  
li late nel giuochi, ti vengono i  
brividi, che lè lo steso.

Io ei vorebe adomandare ai  
moralizatore paulista il suvo  
lominato parere, o pignone che  
dirla volla, a rispetto di encla  
bateria di portiguole confispor-  
tellino, ela rilativa cortina più o  
meno trasparente, che ti fano le  
feto duna campamento in roda  
ala scola di diritto ea encla del  
comercio.

Ma ei sembra a ella, digno si-  
gnor direttore, che enelo sipla  
un comerele da sperimentarai  
nei gabinetti di fleeca; paralitico  
aplicata alla dustria e che un si  
deva providenziare, chele la ver-  
gonia dun paese, cheti voi le-  
sere diantado?

Dillo bonino; miti fai le mo-  
fadigne, mele alevi, mele educhi  
ala profissione e poi mele pe-  
ghi, e mele bati nel calabneo!  
Che diabo è latuca, e onde si  
vlo?

## Famete Sudan Grosso

Nela mia piccola ignoranza mi  
parese che pere vitare le cana-  
sipa preelso liminarre i rilativi  
efeti, che sonno cose alimentar-  
ri che ei sono nel Gianeto dela  
prima classe; di miniera che, cu-  
ando la cui enale, nunin pedisi  
che in qualche rua mitin stali-  
no dei templeti venerigi, che  
serveno perla levamento publi-  
co dele fofadigne, questa miti  
adiventerà una stituziona so-  
ciala perla dilizia e il solazzo  
del poero padre dela consaveta  
onesta famigliuola che un sa in  
dove rangiare una casigua  
senza, ala note, a sentire chia-  
marre la "fifi", la "coco", i  
"marichitta", e altre simele pa-  
valotte, cheti dano lin dizio de  
la prosima perturbazione menta-  
la predestinata per eneli che  
ciano dele coltade di mosigne  
nele domestiche parete del bas-  
tante modesto foccalio, perle  
cui enali mela salnto e mele  
diceo il suvo settimanalo

PROLETARIO

Dott. Floresta Bandecchi, avvocato  
Rua do Carmo n. 11 — S. Paulo

Dott. Antonio Mussumeci  
CHIRURGO-DENTISTA

Consultorio:  
Large Guanabara, 1

## - ALLA CITTA' DI FIRENZE -

57, Rua General Carneiro, 57

Telefono, Central 1888 - S. PAULO

### PER L'INVERNO

possiede il più ricco assortimento in

#### Soprabiti

per uomini e bambini.

#### Casacos

per signore, modelli originali.

#### Boas

Mantelline alla Bersagliere per bambini.

#### Maglieria

Finissima di lana e di cotone, coperte di lana.  
Impermeabili inglesi e cento altri articoli

PROPRII PER LA RIGIDA STAGIONE





# FERNET BRIOSCHI

## ❖ Piccola Posta ❖

**DIFFIDENTE** — Non avete ragione di mettere in dubbio le nostre informazioni. Nonostante i «voti di salute» del «Fanfulla» il pover'uomo sta tutt'altro che bene. Dio sa quello che fa. Altro che emorroidi e dolori reumatici! Si tratta di una di quelle malattie per cui solo il radium può essere efficace. Se si dovesse dar retta al popolino si dovrebbe ammettere che la malattia è frutto di parecchi quintali di rimorsi. Anche i rimorsi, a questo pare, redono...

**BARBAGIANI** — Sei meravigliosissimo! Adesso che hai fatto quel po' po' di voltafaccia con Giolitti, pretendesti prendertela con coloro — pochi a dir la verità — che hanno sempre ritenuto che l'uomo vi avesse visto meglio di tutti ad affare. Almeno sta zitto! Contentati di leccargli le zampe e non valere andare a fare il processo al buon senso altrui.

Tanto stai pur sicuro che Bonomi, anche se fosse al tesoro del Tesoro, a te non dava niente.

Pensa a rinnovare i tipi del tuo giornale perché ormai non si legge più. Se mi dai un buon fiador, puoi profittare delle linotypes del «Pasquino».

**EX FANFULLISTA** — Siete uno sciocco o per lo meno dimostrate di non conoscere cosa sia l'economia politica. Se il «Fanfulla» doveva aumentare i servizi telegrafici allora non valeva la pena aumentare il prezzo di vendita: il guadagno sarebbe stato assorbito. Del resto 24 o 48 ore prima o dopo, non è lo stesso? L'essenziale è che veniate a conoscenza degli avvenimenti.

**SOTTOSCRITTORE** — Se aspettate che vi diano risposta o soddisfazione state fresco! In colonia non si usa. Ci sono parecchie persone che quando hanno fatto loro è ben fatto e non c'è bisogno che nessuno approvi.

**FAZ TUDO** — Che «fiteiro»! Ho letto... ammirato la tua letterina al dott. Ramos de Azevedo!

## Gli "Over-Alls"



*Il Padrone: — Ho bisogno che tu mi presenti il tuo sarlo...*

*(Dal D. Quixote)*

Immagino che stazio devi aver provato per un uomo che forse non conoscevi nemmeno di vista! E quel bisturi salutare nell'inferno e che ha l'effetto il morbo nelle sue vene!...

La vera eloquenza della lettera però sta nella chiusa... «ricordatevi che offro l'opera mia disinteressata per onorarla incondizionatamente (onorare chi? l'opera tua o la salma?)».

Quell'incondizionatamente vale un però. Io però l'interpreto così: «non facciamo condizioni in principio, tanto per non lasciare farai avanti qualcun altro: dopo poi ci penserò io a fermi pagare».

Ti assicuro che quando io vado a caccia di lico-

lico non ho tanta abilità quanta ne hai tu nell'andare a caccia di monumenti.

**STUPE-FATTO** — Non c'è proprio niente da meravigliarsi. Se fosse morto qualche illustre venditore arricchito alterando i generi o speculando sui medesimi, il «Fanfulla» avrebbe fatto delle pagine intere di cronaca commemorativa. Ma Augusto Riggi, all'infuori d'essere il più grande scienziato italiano e forse europeo, non aveva altri meriti e non aveva mai dato un annunzio al «Fanfulla».

E' naturale quindi che questo giornale che ha fatto tanto per la causa dell'italianità non abbia detto neanche una mezza parola sulla sua morte.

### FUMATE

**Sudan Grosso**  
E  
**Sudan Extra**

### Restaurant "Fasoli," RUA DIREITA, 5

E' stata aperta una nuova sezione nello stesso salone della Confezioneria, pianterreno, dove viene servita la colazione, e nel pomeriggio tè, latte e cioccolato. Cucina di primissimo ordine. Servizio inappuntabile sotto tutti i riguardi.

### TRIANON RESTAURANT Tea-Room-Café MODERNITA' — LUSO COMFORT Avenida Paulista

### Calzature da uomo

Se desiderate comprare un buon paio di stivalini, andate alla CASA YPIRANGUINHA, perchè farete ottima economia. Grande vendita e prezzi alla portata di tutti. Rua Quint. Bocayuva, 37

**Pó Azul**  
EIS  
A PAZ  
DAS FAMILIAS COM A  
**DESTRUIÇÃO**  
DAS BARATAS  
EM TODAS AS DROGARIAS  
Fabricante: FARMACIA ITALO BRASILEIRA DE MATTA & CIA  
RUA DO THEODORO, 8-11 - SÃO PAULO - Laboratório: RUA DO CARMO, 51

Il Re dei Fernet  
Il Fernet dei Re  
FERNET  
Brioschi

## New-York Alfaiataria

— DI —  
**VINCENZO  
PAGANO**

Confezione di  
abiti per uo-  
mini e signore  
Stoffe extrafi-  
ne, taglio mo-  
derno

Prezzi eccezionali

R. Libero Radard

N. 45 (sob.)

Telef. Contr. 5111

- S. PAULO -



**ESPOSITORE.** — Succede per l'esposizione come per la temperatura. Un giorno in rialzo, un giorno in ribasso. Nella settimana corrente sono state date al Coronello Generale della Mostra assicurazioni formali. Speriamo che non geli un'altra volta.

**SCULTORE.** — Naturale! Come siete ingenuo! La somma di 180 contos è stata appena l'esca per prendere il pecciolino all'amo. Vedrete che fra non molto giungerà una lettera dall'Italia informando che «cousin il rialzo dei marmi ed il miglioramento del cambio, con quella somma non si può fare nemmeno il basamento del monumento a Carlos Gomes».

La commissione si riunirà, troverà giusto, aumenterà, ribasserà a danaro ecc. ecc. All'ultimo non ci sarebbe da meravigliarsi se a forza d'aumenti e di richieste si raggiungesse il doppio, il triplo, il quadruplo del prezzo contrattato.

Meno male che tutto questo non danneggerà l'infamia delle Borse di Studio che va ottimamente. Il cav. Frontini ha già parlato a S. E. il presidente della Repubblica che ha accolto bene l'iniziativa. Scomparsa ogni accipalato aderiranno tutti, anche i più restii, come il Conte Siciliano e le borse anarcano istittute.

**MUNIFICO.** — Hai scattato? Barbagiani non vuole che tu vada via... in vista della sua opposizione io ci penserei due volte a muovermi. "E' ben capace" che il bastimento vada a fondo.

**MONARCHICO TREPIDANTE.** — Fiao al... momento di andare in macchina, almeno, le sorti della monarchia non erano in pericolo. Il Re è una persona intelligente: rinuncia lui alle prerogative, prima che gliele tolgano.

Quanto alla prerogativa di nominare cavalieri,

non abbiate paura e rassicurate anche i vostri amici aspiranti. Il Re non vi rinuncerà mai. Il giorno in cui vi rinunciasse, molta gente in colonia diventerebbe... repubblicana.

**FISCHETTO.** — Il contigomatti deve arrivare a S. Paolo in questi giorni, se pure non è arrivato in incognito. Tomasetti dice che il merito è tutta dei lunghi e minuziosi rapporti mandati a Roma. Staremo a vedere.

**SACRIPANTE.** — E' stato per puro caso che l'abbiamo saputo. L'altro giorno ci siamo recati alla Giunta Commerciale per una pratica che ci interessava ed abbiamo vinto, sul tavolo del segretario la domanda di registrazione di un titolo per giornale quotidiano. Il solo titolo indica che non si tratta di un giornale della sera. Come facciamo però a dare otto pagine per un'edizione e con tutti i servizi telegrafici non sappiamo davvero. Se al "Fanfulla" vanno più di cento contos de reis al mese...

Quando agli iniziatori pare proprio che si tratti di Dain il quale avrebbe veduto, a condizioni assai vantaggiose, il suo battellino di Rua S. Cecilio e sarebbe ansioso di prendersi la rivincita....

**PEPPINO.** — Tieni duro! Giolitti porterà su subito il cambio e tu allora non solo potrai ritirare quello che avevi fissato presso varie banche nella speranza di guadagnarci, ma potrai anche liquidare a tuo favore una bella somma. Così nessuno avrà più il diritto di dubitare della tua correttezza.

**NEGOZIANTE.** — Proprio come le ciliegie: una tira l'altra e tutte insieme... fanno un brutto tiro alla piazza. Pare d'essere in Calabria durante un terremoto. Trrrrr... Trrrr... e già una casa dopo l'altra: palazzi maestosi, case modeste casupole.

Però abbiate fede... verranno i tempi migliori. L'essenziale è che ci sia la salute.

**INFERMIERE.** — No signore. Il professore non viene né per le tope di Maadnqui, né per la peste bubbonica. Viene per vedere se arriva in tempo a salvare quello che Silvio ha estragato. Quando si dice... le celebrità!... E' vero che capita spesso di scambiare una malattia per un'altra. Ma scambiare dei tumori maligni per... emorroidi è un po' troppo.

**PETTEGOLETTA.** — Non dubitate qualche festa ci sarà anche se S. A. verrà in forma privata.

S. E. l'ambasciatrice ha già fatto sapere a San Paolo che se c'è un banchetto al Trionfo od un ballo, Essa fa questione d'essere invitata, per dimostrare che il freddo non le fa paura.

**DESCECANI.** — State tranquilli! Il programma dell'os. Giolitti non può essere applicato agli italiani residenti all'estero. Potete conservarvi monarchico e patriota.

**ELETTORE.** — Anche telegrammi giunti a noi ci hanno informato del grande successo avuto da Monticelli a Roma. Non ci consta però che il Re l'abbia ancora mandato a chiamare... Forse fra un poco...

**POLITICO.** — Sapete quando fu che Giolitti si decise ad accettare l'incarico di organizzare il nuovo ministero? Quando da S. Paolo gli giunse un telegramma di plauso firmato da Michelotti, Castello, e Masomonte.

## Restaurant



Il preferito dagli italiani di buon gusto, perché il miglior di Rio de Janeiro - Rua Carioca, 56

**ASSIDUO.** — Pubblicheremo la sua serie di sonetti umoristici nel numero speciale che pubblicheremo nell'occasione dell'inaugurazione ufficiale (barbeiro) delle nostre officine tipografiche (cinque linotypes, tre macchine plane, dodici rotative...) Faremo un numero monstre da sbalordire tutti coloro che si lamentano... della crisi della carta.

**CAPITALISTA.** — Non c'è da meravigliarsi più di niente. La valorizzazione delle case e dei terreni procede in modo spaventoso. Basta dirvi che hanno offerto al Torsolo ottomila contos per la sua chiacara di Mandnqui! Lui non l'ha voluta vendere perché vuole offrirli a Luigino per passarli la convalescenza.

**MEDICO.** — Sei volte in un mese le pare poco? A noi pare anche troppo! Il "Fanfulla" dovrebbe pubblicare gli annunci professionali una volta al mese... Se non contribuiscono i professionisti ad appoggiare il giornale delle buone cause dell'italianità chi vi deve contribuire?

**CINEMA, Rio.** — Già, ora che il Circolo è morto e il suo fondatore ne è messo al riposo, il nome di Mazzini non è più ostico. La Dedicenza vuol far risorgere il Circolo? Benone. A quelle acque lustrali, il nome di Mazzini cessa di essere sovversivo! E in fanfara del repubblicanesimo? Con piacere la vedremo, futuro cavaliere, alla commemorazione del XX Settembre.

**COLONIALE, CIVILTÀ LATINA.** — E tu, grandissimo bischero, cosa ne dici adesso del ritorno di Giolitti al potere? Perché non stampi qualche altro comunistato?

**CAPPELLAIO.** — Pazienza se le cappelle fossero finite basandovi sul rialzo del lira: ma fare di quelle cappelle basandovi sul ribasso, oltre che poco... igienica riesce una cosa anche poco pa-

## SCIROPPO PAGLIANO

= del prof. Girolamo Pagliano  
di Firenze

L'ottimo fra i purganti, efficace depurativo del sangue, disinfettando perfettamente l'intestino, guarisce la stitichezza, di pronta azione.

— La sua fama, che dura da oltre 80 anni, garantisce la sua bontà.

— Guardarsi dalle imitazioni e dalle contraffazioni.



Esclusivo concessionario e depositario per tutto il Brasile:

**EMILIO AJROLDI**

Rua Quintino Bocayuva, 4 - S. PAULO  
Rua Gonçalves Dias, 80 - RIO JANEIRO

trionfica. E' vero che quando patriotticamente vi beavate sul rialzo avete fatto egualmente delle espellazioni, ma almeno erano scusabili con l'amor patria e il desiderio di vedere l'Italia rialzarsi.

Solo perché è andato giù Nitti e su Giolitti: venire ribassati non è da uno né salire né patriota. Del resto la... sfregata ultima deve avercelo dimostrato.

Speriamo che per l'avvenire diventerete più prudenti, altrimenti finirete per compromettere la sorte della ben avviata bottega.

**FREDDOLOSO** — Il freddo non fa male all'organismo. Tutt'altro. Solo che bisogna prendere le necessarie precauzioni per poterlo fronteggiare come si conviene. Per resistervi bene bisogna anzitutto non bere mai roba calda, ma gelata e preferibilmente sorbetti; dormire col solo lenzuolo e possibilmente con il culo scoperto, avendo cura di lasciare la finestra aperta; prendere, verso sera, un bagno nel Tieté e ritornare a casa in camicia.

Attendendosi a questo regime garantiranno la resistenza contro il freddo...

**Pastine glutinate - Pasta di semolino - Pasta all'uovo**

— MARCA —

**ESPERIA**

Preferite dal buongusta! - Presso tutti i principali negozi  
Rua Coronária N. 25  
**Francisco Cuscianna** - Tel. 1251 cid. - S. Paulo

IN LIBRERIA:

## ANIME DELL'ESTREMO ORIENTE

Sorriso di sole, profumo di ciliegi in fiore, splendore di crisantemi, languido pallore di gliezia, mormorio di ruscelli, azzurro di fronde, stridore di pioggia, grido di rondine, canto d'allodola, pianto di uguale, poesia sottile di profondo dolore, mitezza di accenti su sfrazzo di carni, questo è il fascino di cui T. Myú ci circonda e contro il quale la nostra psiche occidentale si dibatte, piegandosi alla fine in uno strugimento indefinibile.

Duole il cuore vedere quelle donne giapponesi, quelle povere piccole creature, soffrire di pena che la volontà individua nostra supera con la sola sua affermazione senza suscitare problemi o drammi intimi.

Ma di chi vi parlo io? Vi parlo come se tutti aveste letto o conoscessete le gentili protagoniste che T. Myú fa vivere nei suoi romanzi, come se voi foste familiari con la forte Fukuko, con l'onorevole signora. Ai, con la dolce Namiko "simile al legno di sandalo che profuma la scure che gli spacca il cuore".

Fukuko: è una fanciulla gentile che si fa geisha per amore di sua madre ammalata e per contenere la sua sorellina "Kimono di Sole". A lungo serba nel suo cuore il sogno puro di un amore fiorito improvviso e spontaneo sotto un ciliegio in fiore; per quel sogno rimane nobile nella vita di danzatrice, a quel sogno dedica (fresca sorgente la sua anima) i versi profumati e dolci che la fanno la geisha più ricercata della città. Ma quando finalmente torna al suo paese, quando sta per ricreare nella casa sempre riunita, nella famiglia da lei, dal suo sacrificio rinnovata, sente e vede che l'eleto, il sogno dei lunghi anni, il so-

FLORESTO BANDEONI

## Raffaello Sanzio da Urbino

Conferenza

PREZZO 2\$000 - In vendita presso le seguenti librerie:

"Pasquino", - Casa Berraux - Agenzia Scatuto e Stab. Musicale A. Di Franco

spiro della sua anima, è lì nel giardino in fiore, ma non per lei, non per lei, che nell'incontro fugge gli nasconde l'acqua sua, ma per la sorellina bella e buona, per l'adorata "Kimono di Sole" fidanzata felice!

Che farà Fukuko?

Fukuko sa, Fukuko intende: "Kimono di Sole" somiglia a lei. L'eleto del suo cuore per questo l'ha amata.

Fukuko sa, Fukuko intende: Ella ormai ha acquistato un fascino supremo che le acquisterebbe d'un tratto l'amore dell'uomo per tanti anni adorato; ma il piano materno allora il volto sorridente di "Kimono di Sole".

E Fukuko s'inchina al destino: ma siccome la vita di Geisha non è per lei, ella si fa pellegrina.

Vagherà senza posa, senza posa canterà per le strade e per le vie, si farà la guida di un cieco e camminerà, così, verso la luce della verità, verso la rassegnazione che non è più la vita e presente la morte.

"O-Ai-San": è la donna fedele. Fanciulla il suo "Fukuki" le è tolto perché adottato dallo zio potente. Nuovi doveri, nuova vita s'impongono al suo sposo che la dimentica. O-Ai-San si getta nel fiume. Ma, salvata e venduta come geisha, la ritrova Fukuki a Tokyo e la sposa è in una casetta ricoperta di glicine nascondono il loro amore, la loro felicità, il loro tesoro, la piccola Faj. Però il vecchio capo della famiglia, il noogo, crede O-Ai-San una amante e le ordina di scomparire, di partire. O-Ai-San non si ribella; non dice neppure di essere legittima moglie e madre; china il capo; e le acque del Sumida, al mattino, gettano sulla riva il corpo gentile della bella O-Ai-San.

"Namiko": simile al legno di sandalo che profuma la scure che gli spacca il cuore: è la figlia: la essequiente ai suoi doveri. L'amore più puro, più soave, più casto, l'uomo più buono e la dimentica per inchinarsi dinanzi alla volontà del pa-

dre. Non solo; ma — forte ed atroce volontà del dovere — distrugge l'amore nel cuore dell'amato perché questi, se avesse saputo, si sarebbe certo ribellato e forse l'avrebbe ucciso!

▲ ▲

Coscienza della vita e del dovere tutta speciale: non perché noi non siamo capaci di eguali sacrifici ma per altre cause e ad altro effetto. Noi approviamo "Sumi" l'amica di "Namiko", ribelle alla sua famiglia per sposare colui che ama; ma non possiamo pensare che Ella pianga tutte le sue lacrime quando il marito le dice "non vorrei che come fosse una cattiva figliuola diventasse una cattiva moglie". Si provi un po' a dirlo al marito dell'Occidente a una donna la quale per lui abbia lasciato la propria casa! Essa gli salterebbe giustamente agli occhi. Scusatemi, io sono occidentale.

Ed il dolore di quelle creature è così umano, così giusto, così profondo che alla fine della lettera, nel momento della riflessione, sorge spontanea la domanda se sia possibile anche per il lontano giapponese una legge morale così fortemente sorretta qual è quella dell'obbedienza: al proprio padre, al nonno del marito, al comandamento del saggio!

Eppure non sapremmo risolvere il problema, eppure la ribelle non ci avvince come colui che si piega.

Non sarà dunque forse il sacrificio la vera grandezza della donna? Amara grandezza!

Ma il fascino di questi libri del Myú non solo viene dall'nostalgia di un po' di purezza in mezzo a tutti i nostri romanzi dove le fanciulle non ci sono se non pervertite o degenerate (altrimenti non sono degne di attenzione come per la via una donna che non abbia il volto dipinto) non solo dal profumo di terra lontana, ma da una vera e profonda, vena di poesia, da un magistero d'arte che fanno di quelle figure creature vive, di quei quadri paesaggi animati che riconosceremo domani che non dimenticheremo mai più.

E profondità di accenti e di tocchi!

Io posso sparire e nessuno si accorgerà se una rondine manchi dal suo nido o se il vento infierendo abbia strappato un filo d'erba dal suo "giardino" dice Hara quando vuol darci alla "vita religiosa". Come meglio rendere l'accurata rassegnazione e la dolorosa coscienza di non essere più nulla per nessuno?

E queste parole di Sumi la ribelle?

Sapete. Nam ko, che le lacrime, di una sposa "sono più amare di quelle di una fanciulla? Quelle sono come la pioggia che giova ai fiori; quelle sono come la grandine che anche lieve rovina sempre qualche cosa: un foglio di mimosa,



La cura radicale e positiva della

# Gonorrrea

con l'uso della

## RIMEDIO SOVRANO!

# "Blenolina"

### e delle Capsule Antiblenorragiche N. 24

Le "BLENOLINA" è un rimedio meraviglioso nella cura della "gonorrrea" acuta e cronica e per tutte le malattie veneree. Elimina le manifestazioni esterne, estingue completamente i germi dell'infezione cure in pochi giorni i danni causati dalla malattia. La "BLENOLINA" ha dato prova ben chiara della sua proprietà curativa. SPECIALMENTE NEI CASI DI MALATTIE CRONICHE, infezione di molti anni, curandole radicalmente in pochi giorni. Le "CAPSULE ANTI-BLENORRAGICHE N. 24" sono d'uso efficace sorprendente nella cura della GONORREA, cistite, catarro vescicale e infiammazione della vescica, non contenendo né sali, né urotropina, né azzurro di metilene, urbe, sandalo e né olio di coposia, che fanno tanto male all'organismo, specialmente allo stomaco, giacché sono un eccellente preparato azionato, senza riveli e che non produca disturbi digestivi, anzi li evita data la sua azione stimolante. Questi prodotti si trovano in vendita nelle primarie Farmacie e Drogherie e nel Deposito Generale.

**FARMACIA e DROGHERIA CASTIGLIONE — Rua Santa Efigenia, N. 110 — S. PAULO**



"un petalo di azalea, una gemma se non tutto un fiore..." Foglia di mimosa, petalo di azalea, gemma, fiore... anima della fanciulla, l'ella giovane donna! La bufera la schianta se non si piega al vento! E legge quest'altra fresca immagine: "Pareva il caro tempo, lontano e non era che ora rimaneva rigida dietro gli shdi la figurina che un tempo seguiva immediatamente il caelo, correndo e balzando con la fresca allegria di una cascata, della canora che si affrettò al fiume suo innamorato..."

Ma tutto bisognerebbe sottolineare o segnare in margine: massime, pensate, versi, descrizioni di giardini di feste... la feave trama del racconto è tirata perché vi si tessano su i fili d'oro e d'argento e di seta di un lirismo spontaneo e passionato, di una dolcezza diffusa e mite come i chliari cicli di novembre che danno l'apparenza della primavera; e aca è: e l'anima seale ed è triste.

## MEDUSA

Opere giapponesi tradotte in italiano:

L'amore di Namiko 3\$500

La memoria di una gheisa 2\$500

Nikudan 2\$500

In vendita presso la Libreria del Pasquino.

## "Galleria Edison."

Con quella signorilità propria del commerciante moderno, il signor Gustavo Figueira ha inaugurato, sabato scorso, il suo nuovo stabilimento, denominato "Galeria Edison". Alla simpatica festa del lavoro convenne questo v'ha di meglio nella società paulista, le autorità cittadine e la stampa, e tutti indistintamente osservarono ed ammirarono la grandiosità e il lusso dei locali e la grande varietà di merce accumulata nei quattro piani dell'edificio.

L'attivo proprietario, che faceva gli onori di casa, fu molto complimentato per la geniale trasformazione della sua antica Casa, che — com'è ora imponente e organizzata — fa veramente onore alla più progredita capitale del Brasile.

## I ritardatari

Sono ancora la tempo per approfittare della rara occasione che offre loro la popolare "Casa Gagliano" (Rua S. Caetano, 13, 14 e 16), nella quale durerà ancora per pochi giorni la provvidenziale "Liquidazione Semestrale", con rilevanti sconti su tutti gli articoli, che variano dal 10 al 50 per cento.

Uno sguardo all'annuncio in proposito, che pubblichiamo oggi, o una visita agli stabilimenti di "Casa Gagliano", convincerà il più incredulo.

## Buon affare

La "Tinturaria Cruzeiro do Sul" è la casa che meglio paga gli abiti usati, offrendo il 50% in più delle altre case del genere. Avvisa la sua distinta clientela che attualmente lavora con i migliori preparati calori, non temendo concorrenza, grazie ai suoi perfetti lavori.

Attende alle richieste dei suoi clienti in via da Liberdade, a. 11-C. Telef. Centr. 2274.

## IL PRESIDENTE DEL GUATEMALA

Stando a ciò che si segnala del telegrafo sull'ala, nel lontano Guatemala don Cabrera presidente un bel di improvvisamente diventato alquanto pazzo nel regale suo palazzo ordinò per suo solazzo dei gianizzeri al codazzo: "Sventolate gli stendardi, e senz'ombra di riguardi il paese si bombardi! Non frapposero ritardi quelli, e sotto i regi sguardi cominciarono coi cannon bon! bon! bon! bon! bon! bon! E la popolazione con ossequio subalterno ai comandi del paterno serenissimo Governo prese l'osto a far cazzotti coscienziosi, ininterrotti con mirabil precision per tre giorni e quattro notti! Chè non s'era accorto affatto quel paese un po' distratto (Guatemala torrefatto!) che il suo Sire fosse matto... O felice Guatemala, quest'impresa di gran gala veramente l'immortalà!

Ma, pensandoci un pochetto, non mi fa però l'effetto che sia nuovo il bel casello. Non soltanto al Guatemala c'è un sovrano che s'ammala, chè in America soventi si dàn casi sorprendenti d'impazziti presidenti. E, se pazzo è don Cabrera, giusta il metodo che impera in quei dolci continenti può regnar la sua mogliera: (se Cabrera non l'ha mica regnerà qualche sua amica).

Poi, lasciate che lo dica, è una cosa molto antica di veder qualche paese col suo prossimo alle prese, e l'un l'altro sgozza — nè l'uno o l'altro sa il perchè — sol per essere cortese al voler d'un pazzo re. Anzi, sono esempi che ogni storia ci regala non soltanto al Guatemala!

## Circoli e Società

## Compagnia Drammatica Italiana

Avrà luogo oggi, l'annuale spettacolo drammatico che la Comp. Drammatica Italiana, diretta dal noto attore Ernesto Merigli, darà, in omaggio allo "S. C. Umberto I", nei locali del Cinema Apollo, in Rua Domingos de Moraes, 121.

Sarà rappresentata la celebre tragedia di Alfieri in 4 atti "Saul".

Le parti sono affidate ai ottimi s'odrammatici. E la farsa in 1 atto: Una commedia improvvisata.

## Genova Club

Negli eleganti locali situati a via José Paulino, 116 avrà luogo oggi una festa artistica-danzate, promossa dal simpatico "Genova Club".

La festa sarà composta di diverse sorprese e un gran ballo, che sarà il "climax" della serata, e che di gran lunga sorpasserà le precedenti.

## FUMATE SUDAN EXTRA

## NOTTURNO

DI

## VIN. KIM: CARLIN

Manteniamo la promessa fatta nel numero precedente, parlando, oggi, dell'alta poesia del signor Vincenzo Ragnonetti.

Tutte le quarantacinque luttuosi ripetizioni (forse stornelli) il "Pul-purri-lirico-viniano" contiene 291... versi; uno di più e la letteratura italiana vanterebbe un nuovo carnefo-scollato.

Comincia il "Notturmo", di un poeta vagabondo:

*Notte d'incanto; notte bella come una scena d'una tragedia antica...*

Il poeta deve

*camminare, camminare, camminare...*

e dopo aver camminato, camminato, camminato, dice:

*E' una notte d'incanto!*

*E' un giorno di sole!*

*E' un maggio di villaggio!*

e continua:

*Vorrei essere adesso un poeta sentimentale Uno di quelli che credono!*

*Ma io non credo più poichè il mondo non crede più!*

A un tratto grida il vagabondo:

*Io! Io! Io!*

*Ma, io chi sono?*

*Non so.*

Come? O non è egli un poeta vagabondo? Una voce areana gli chiede:

*Già. Chi sei?*

ed altre voci areane, pressanti gli dissero:

*Già. Chi sei tu?*

(La grammatica è una fesseria!)

Ragnonetti sente cantare. Il canto

*non è gentile; non è rozzo;*

*non è grido di gioia; non è singhiozzo.*

è un canto

*che nella notte di silenzio, greve,*

*singhiozza dolcemente, lieve, lieve.*

*E' il canto della Morte*

*Dolce, ma rigido, ma forte!*

IL SECOLO XX  
RIVISTA MENSILE ILLUSTRATA

Un numero 500 reis anche per l'interno

Si vende a numeri separati presso la Libreria del "Pasquino" — Rua 25 de Março, n. 15 — S. PAULO

# Sale estero "Favilla,"

è il migliore del mondo. Raffinato da tavola, grosso e macinato per bestiame e industria

**Favilla, Lombardi & Comp.**

Generi alimentari all'ingrosso

Rua General Carneiro, N. 61 - S. PAULO - Cassella 312

Deposito proprio. "Devilo Lombardi" BRAZ

E il poeta flechia! Ha ragione.

*E di me stesso negletto  
fischietto, fischietto!*

Ecco una cosa inaudita:

*Tutto tace*

*Non ho goduto mai*

*Tanta meravigliosa e dolce pace.*

*Forse perché il vento*

*improvvisamente*

*si mise ad infuriare fortemente!*

Addio pace! Addio notte d'incanto!

Riuscitissimo il ritratto di Barbagianni (vedi numero u. n.) il quale Barbagianni

*Orgogliosamente*

*raggiunge la gente*

*che gli fugge onestamente!*

*Vince e vince facilmente!*

*Impera e impera lungamente!*

e se Ragognetti avesse aggiunto questo verso

*Gli venisse un accidente*

avrebbe composto i sepolcri!

Bellissima la descrizione di un viale fiorito.

*Oh che cosa deliziosa!*

*Ecco una bianca rosa!*

*Oh carina, carina*

*quella margheritina!*

*Quel garofano guardate*

*come è commosso:*

*è rosso, rosso*

(dalla vergogna!) e via di seguito sino a queste rime ragognettianamente dantesche:

*Vedete come mi guarda ironica-  
mente quella perfida ortica!*

*Oh quanti fiori, quanti fiori!*

*Questo è il regno dei simboli degli amori!*

*Con una bella donna qua*

*ci sarebbe da scoprir la felicità!*

Infatti eccola la bella donna, eccola la felicità.

Ecco una donna bionda come il sole  
quando lo si guarda col vetro giallo!

(Una vera cinese quella donna blonda come il sole!).

La cinese vuol trascinare Ragognetti

alla "Pensione del Cavallo!".

Brava cinese! Tobi un bacio! —

E con un pensiero leopardiano finisce la prima parte del Notturmo!

Abbiamo esaminato questa parte del Notturmo perché ci sembra la più bella.

Nella seconda serie di versi ci sono bellezze degne di essere riportate.

La scena è in teatro (leggi: cabina di un bastimento). Personaggi, il Poeta, Clara e Flora. Subito si sente l'odore d'acqua

chiuma biondissima, folla, che odora  
odor procace di liquori fini...

C'è un silenzio con uo

scroscio di riso

pallido, flebile e delicato!

C'è un madrigale

Originale

come il primo sguardo di una donna

innamorata.

Limpido

come il volo di una rondine sentimentale.

Il madrigale originale e limpido comincia così:

*Ecco, siamo gli stremi: no; siam strani  
e finisce*

*Noi siamo di quelli che quando amano  
non trovano il riscontro al loro amore!*

E il mare gracida. E il cielo canta questa burlesca serenata:

*Uno, due, tre.*

*Voi siete la regina ed io il re!*

*Uno, due, tre.*

*Lasciatevi baciare da me!*

*Uno, due, tre.*

*Non s'è maggior mestizia di che  
cantar la marcia di cordoglio  
alla morte di un pallido trifoglio!*

et similia.

E il Notturmo si chiude con queste parole di Donna Clara che, data venia, facciamo nostre:

*"Di quel che tu mi hai detto,  
amico mio diletto,  
non ho capito proprio un'acca!"*

Donna Clara ha ragione; noi abbiamo ragione; il pubblico ha ragione: — Il notturmo non è roba per tutti: è roba ragognettiana. Non la si può capire.

Il Notturmo è una Divina Commedia!

Alla franchezza del Vin Ragognetti abbiamo risposto con la nostra franchezza.

E' egli contento il poeta vagabondo?

Ragognetti: — Ah...

Una voce: — Sì.

Ragognetti: — No...



# All'Emporio Toscano

89 VIA GENERAL CARNEIRO 89  
Telef. 1166-Central

## SOPRABITI

per uomini, ragazzi e bambini

Ultimissimi modelli

Si confezionano anche su misura  
con gli ultimi figurini

Prezzi da non temere concorrenza

Visitate l'esposizione  
nelle nostre vetrine





**CIOCCOGATTA**

FALCHI

La delizia delle mamme e dei bimbi



**Avv. Benjamin Mota**

Consulte: dalle 8 alle 11 e dalle 15 alle 17  
Rua Direita, 14 - Sala 8 - Tel.: Cent. 5419  
Ha rappresentanze legali a Rio de Janeiro, Buenos Aires, Parigi e Lisbona. Assume liquidazioni commerciali e testamentarie tanto in Brasile come nell'Argentina, nel Portogallo ed in Francia. Tratta qualsiasi questione di diritto civile, commerciale e criminale. Consultazioni: 205000. Residenza: Tel. Avenida 775

**Francesco Barone**

dal largo de Palacio, 5-B, al Numero 5 delle stesse Largo de Palacio.

È noto anche, a chi volesse onorarlo con ordinazioni, che ha ricevuto stoffe inglesi e francesi di recente importazione, superiori per qualità, gusto e colori.

avvisa la sua distinta clientela che ha trasferito la sua SARTORIA

## Compriamo e vendiamo macchina e macchinismi usati

ai migliori prezzi della piazza

**Fratelli Grisanti**

Studio tecnico-industriale

Rua da Quitanda, N. 2-A - 3.º andar - sala 7.ª

Telefono 5000 cent.le, Cassa Postale 1193

**Ao Fogão Paulista**

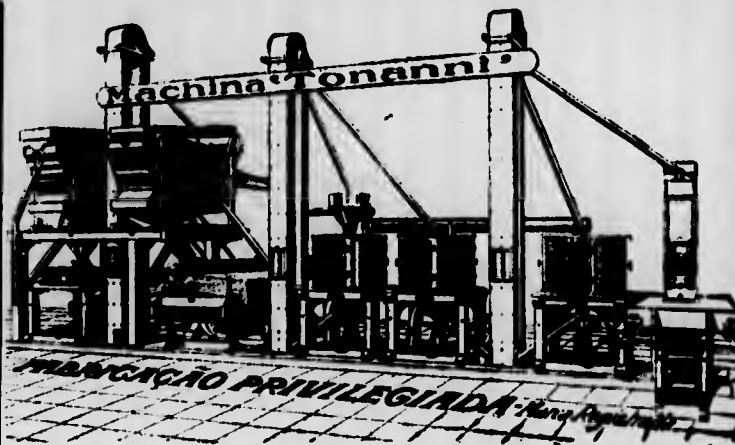
"Verdadeiro Economico"

Unico nel genere che non teme competenza, tipi moderni da essere rivestiti con mattonelle di qualsiasi qualità, solidi, eleganti con un funzionamento perfetto.

Si accettano ordinazioni sia dalla città come dall'interno, con annessi articoli sanitari.

**REA & LA REGINA**

Ladeira S. Ephigenia, 20 - Tel. Cidade 5894 - S. PAULO

**Per la pulitura del RISO sistema italiano**

con grandi fonderie di ghisa, bronzo e alluminio. Officine meccaniche per la costruzione delle brevettate macchine "TONANNI" per la pulitura del riso con pietre artificiali di smeriglio. Chiedere gratis catalogo e preventivi — al rappresentanti esclusivi —

**Carlos Tonanni & C.**

Rua Antonio de Godoy, 5 - Casella Postale, 1666 - S. Paulo. Abbiamo sempre pronto in deposito materiale completo per la riforma delle pietre di smeriglio, gomme, ecc., che vendiamo ai migliori prezzi.

**Siete Calvo? Viscano i capelli? Avete della forfora?**

Sicuramente avrete già usato diversi rimedi senza guarire? Usate allora lo specifico:

Formula inglese  
Marca registrata  
E ne vedrete subito il risultato.

Premiato con medaglia d'oro e diploma d'onore nelle Esposizioni di Milano e Londra

In tutte le Farmacie, Drogherie e Profumerie

Unico concessionario per la vendita all'ingrosso:

**GUSTAVO FIGNER** - Casa Edison - S. Paulo - Bazar Columbia - Rua S. Bento, 47  
In Santos: BAZAR EDISON - Rua General Camara, 7

**IL "PILOGENIO"** Utilissimo in qualunque caso

Distrusione della forfora

Se già quasi non si ha capelli, il "PILOGENIO", fa nascere capelli nuovi e abbondanti. — Se si incomincia ad averne pochi, il "PILOGENIO", impedisce che i capelli continuino a cadere. — Se si hanno molti capelli, il "PILOGENIO", serve per l'igiene dei capelli stessi.

Per il trattamento della barba e lozione di toeletta

**Pílogenio sempre Pílogenio**

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile

**ROCCO MOSCA**

- SARTO -

Novità in sarge bleu verde-seuro e marrão della Casa House, Mend & Sons Ltd. di Londra

Praça Antonio Prado, 8 (sobr.) - Telefono, Central 2092

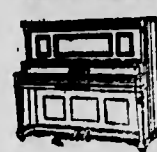
**Chapelaria e Fabrica de Bonets di Gazzotti Aristodemo**

Bonets da matha - Bonets para homens, meninas e meninas - Conceriam-se guarda-chuvas colocam-se capas de seda ou de qualquer outra qualidade, reformam-se chapéus de esbaga.

Rua da Liberdade, 2-A - S. PAULO  
Telefono, centr. 3336

**Fabrica de Pianoforti Raffaele Morganti**

Fabrica e officina: Rua Tupy, 59



Si riparano e si riformano pianoforti vecchi. Qualsiasi pianoforte, arredato inservibile, diventa nuovo. Si facilitano i pagamenti.  
Accordi 100000  
Telefono Cidade 2262

**Sciroppo di Santo Agostino**

Preparato nel Laboratorio Chimico della Chiesa di Santo Agostino, in Genova

**Depurativo per eccellenza!**

Usatelo se volete fortificare il vostro sangue e curarlo da ogni viziosità (Marea bravelata)

Concessionari per tutto il Brasile, Argentina, Uruguay e Cile:

**M. CRISTINI & C.**

Rua Alvares Penteado, 36 - S. PAULO

— CHIEDETELO a TUTTI i FARMACISTI —

**Hotel Rebecchino**

PREZZI MODICI

Di fronte alla  
Stazione della Luce  
S. PAULO

**Fabrica de Placas Esmaltadas**

de Metal

OFFICINA DE GRAVURAS  
Carimbos de Metal e Borracha  
Medalhas e Distinctivos

**Falchi, Marcucci & C.**  
Rua Flor da Abreu 6 - Telef. 3438 Cir.

**VENDONS!**

ricette per vini nazionali e stranieri, non fermentazione a rapida, d'uva nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con canna a frutta a per guarire i diletti. - Birra fina, durevole a che non lascia il solito fondo nelle bottiglie. - Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesio. Saponi a nuova industria lucrose. - Per famiglia: Vini bianchi e altre bibite igieniche che costano pochi reis al litro. Non occorrono apparecchi speciali. Catalogo gratis - OLINTO BARBIERI - Rua Paraiso, 25 - S. Paulo  
Telefono, 158 Avenida.

N. B. - Si rendono buoni e durevoli i vini stranieri e nazionali, acidi, torbidi, scoloriti, fiacchi ecc., con poca spesa e senza lavoro.

**Specialità in Vini di Lusso e da Pasto del  
PIEMONTE**

Barbera finissimo spumante — Grignolino — Brachetto  
Barolo — Barbaresco — Nebiolo — Moscato di Canelli  
Frisa — Bianco Secco

VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO

**PIETRO GRASSO**

Importatore

Grande Assortimento in GENERI ALIMENTARI ITALIANI  
na O. José de Barros, 15, 15-A - Telef. Cidade 5083 - S. PAULO

**.: Deposito di Generi Alimentari .:**

ESTERI E NAZIONALI

**VINCENZO GIORDANO & C.**

Importatori

**Specialità** Manteiga marca AGUIA - Vini fini  
da pasto Italiani e Argentini - Salami  
Formaggi - Antipasti - Conserve - Marmelade - Gelatine  
di frutta - Frutta secche - Legumi - Mostarde, ecc.

R. S. Epitacio, 07-A - Tel. 2749 Cid. - Casella 1655 - S. PAULO - Mercado Libero  
- Baracca 790 -

**"Companhia União dos Refinadores"  
S. PAULO**

**Il Caffè e lo Zucchero**

— marca "UNIÃO" —

SONO I MIGLIORI DELLA PIAZZA

**Casa di Mobili "Goldstein"**

LA MAGGIORE IN S. PAULO

Grande assortimento di mobili in tutti gli  
stili e qualità. Letti di ferro semplici  
e smaltati. Materasserie. - Tap.  
pezzeria, stoviglie, utensili  
per cucina e altri arti-  
coli concernenti a  
questo ramo

**Jacob Goldstein**

Prezzi ragionevoli  
e vantaggiosi

Abbiamo l'automobile a disposizione  
degli interessati senza compromesso di compra  
Telefonare n. 2113 cidade - Rua José Paulino, 84

**Il ritrovo  
degli italiani  
in SANTOS**

E' IL GRANDE

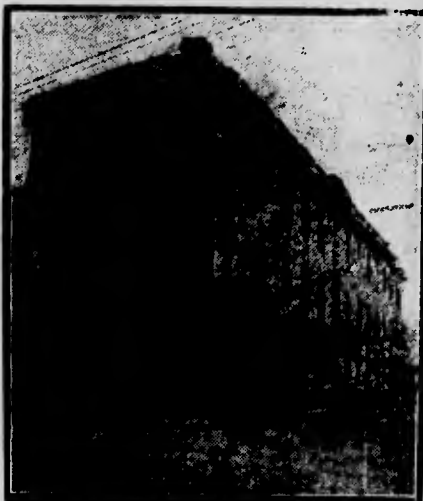
**Hotel Washington**

- DI -

**Giuseppe Lauriti**

Tutto il "comfort" moderno  
Servizio di "Restaurant"  
di prim'ordine

Praca da Republica 68 - Telef. 419  
Dirimpetto alla Dogana



**• Fabbrica di Calzature per Uomo •  
A. Colamarino**

Vera ed unica creatrice della moda

Ultima novità

Scarpe con suole di "Neölin"

Eleganza - Perfezione - Economia

**Avenida S. João N. 103**

Telefono, Cidade 8654 — SAN PAULO



**"A CAMA VICTOR"**

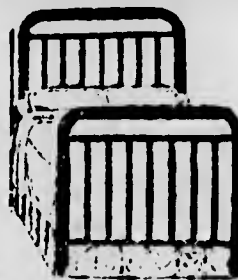
-- Fabbrica di letti di ferro e materassi --

Reti di fili di ferro, sedile, lavabi, culle e  
altri articoli congeneri

**Vittorio Coppola & Co.**

IMPORTATORI

Rua Brig. Tobias, 102-B-C - Caixa 1522 - S. Paulo  
Telefono 5183 central



**BARBANTES**

Corde e Spaghi di tutte le qualità e d'ogni  
groschezza si trovano in grande stock e a  
— prezzi moderati, soltanto presso la —

**CASA DELLE MINUTEZZE dei  
FRATELLI DEL GUERRA**



Rua Florencio de Abreu, 127-129-131 - Telef. 2832 cent. - S. Paulo

**Vicente Lattuchella**

Negoziante-Sarto

Rua Boa Vista, 56

S: PAULO

## Navigazione Generale Italiana

Transoceanica - Soc. Italiana di Navigazione

**La Veloce** - Navigazione Italiana a Vapore

**Re Vittorio**

Atteso dal Plata il 29 giugno, partirà da Santos dopo l'indispensabile sosta per Rio, Bahia, Montevideo e Buenos Aires.

**Principessa Mafalda**

Atteso dal Plata il 21 Luglio, partirà da RIO, dopo l'indispensabile sosta, per GENOVA.

**PROSSIME PARTENZE PER L'EUROPA**

Re Vittorio, 29 giugno da Santos

Principessa Mafalda, 21 Luglio da Rio

Passaggi di 3.a classe: per l'Europa, dollari 84 sul "Principessa Mafalda"; dollari 82 sul "Re Vittorio"; doll. 74 sull'"Indiana", più le imposte. Per il Plata 1054000 incluse le imposte per tutti i vapori.

AGENTI PER S. PAOLO E SANTOS:

**F. Matarazzo & C.<sup>ia</sup>**

S. PAULO: Rua Direita, 15 - SANTOS: Rua Xavier de Almeida, 120

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

"Italia - America" Società di Imprese Marittime

Rio de Janeiro - Av. Rio Branco, 2-4-6

# MACCHINA DA SCRIVERE

**"ROYAL N. 10."**



Un modello di precisione e perfezione...

La più solida, la più pratica, la più perfetta, la più moderna

Una volta acquistata la "Royal", non la cambierete più.

— Agenti esclusivi: —

**CASA ODEON**

S. PAULO - Rua São Bento N. 62 - S. PAULO

Macchine calcolatrici - Casseforti - Carte diverse

—: Nastri - Articoli di cancelleria. —:

# F. MATARAZZO & C.<sup>ia</sup>

Concessionaria dei prodotti delle

**Industrie Riunite "F. MATARAZZO"**

Sede centrale: RUA DIREITA, 15 - S. PAULO

Telegrammi: MATARAZZO - Casella, 86

FILIALI:

Santos, Rio de Janeiro, Antonina, Curitiba, Buenos Aires e Rosario de S.<sup>a</sup> Fe

**STABILIMENTI INDUSTRIALI:**

Mullini Matarazzo — S. Paulo e Antonina.

Filatura — Tessitura — Cascarificio — Maglieria e Tintoria "Marlangela".

Filatura — Tessitura — Candeggio e Stamperia del Belemzinho Fabbrica di Sapone "Sol Levante".

Fabbrica di Olio "Sol Levante".

Fabbrica di Olii, Saponi, Candele, Grassi e Lubrificanti in S. Gaetano Filatura di Riso.

Amideria e Fecolaria "Matarazzo".

Raffineria di Zucchero.

Macinazione di Sale.

Stabilimento Metalgrafico.

Segheria "Matarazzo".

Fabbrica di Strutto in Ponta Grossa.

Compagnia di Navigazione a Vapore "F. Matarazzo".

# Il Banco di Napoli

(Istituto di emissione del Regno d'Italia)

Autorizzato per le disposizioni della Legge 1.0 Febbraio 1901, N. 24, e del Relativo Regolamento, ad assumere il servizio della raccolta, tutela, impiego e trasmissione nel Regno, del risparmio degli emigrati italiani, ha nominato a partire dal 1.0 Giugno 1915 suo

Corrispondente Ufficiale per lo Stato di S. Paulo

**F. Matarazzo & Cia.**

la quale da detta data riceve le somme che:

- a) debbono essere pagate in Italia per conto del mittente;
- b) debbono essere depositate nelle Casse di Risparmio del Banco di Napoli e nelle Casse Postali;
- c) debbono essere impiegate in Italia in qualsiasi altra maniera

Delle somme versate si rilasciano scontrini di ricevuta che portano l'indicazione della somma in lire italiane, del cambio e dell'ammontare in réls effettivamente pagato.

Agenti per S. Paulo e Santos della

**Navigazione Generale Italiana**

— Società Riunite FLORIO & RUBATTINO e LLOYD ITALIANO —

**Transoceanica** Società Italiana di Navigazione

**La Veloce** Navigazione Italiana a Vapore



# = MISTURA = Ferruginosa Glycerinada

Preparato dal farmacista **ERICH ALBERT GAUSS**

Approvata dalla Direzione Generale della Salute Pubblica

Premiata con Diploma d'Onore e Medaglia d'Oro dalla Accademia Fisico-Chimica Italiana di Palermo — Medicamento composto con radici di piante medicinali

**ARRHENAL, FERRO E GLYCERINA**

**RIMEDIO SOVRANO PER LA CURA dell'Anemia.** Clorosi, Fiori bianchi, Sospensioni, Irregolarità delle mestruazioni, Coliche uterine, Dispepsia, Svegliatezza, Pallidezza, Indebolimento polmonare, Malaria, Purgazione e ronzio delle orecchie, Neurastenia, ecc. — **TONICO RICOSTITUENTE e DEPURATIVO SENZA RIVALI**, per uomini, signore e bambini.

**Migliaia di curesi — Migliaia di attestati!!**  
In vendita in tutte le Farmacie e Drogherie

**DEPOSITO GENERALE:**  
**FARMACIA SANTA LUCIA**  
Rua S. João N. 260-B -- Telefono: 4678 Cidade  
**S. PAULO (Brasile)**

# ELIXIR

**Anti-Asmatico "Santa Lucia"**

Preparato dal farmacista

**Erich Albert Gauss**

Approvato dalla direzione generale della "Saude Publica"  
**ESCLUSIVAMENTE** per la cura dell'ASMA, BRONCHITE  
ASMATICA, BRONCHITE ACUTA e BRONCHITE CRONICA

Allivia in poche ore — Cura radicale in poche settimane

**PREZZO: 8\$000 LA BOTTIGLIA**

# Tenifugo Gauss

approvato dalla direzione generale della "Saude Publica"  
**RIMEDIO SOVRANO** per l'espulsione della **TENIA o VERME SOLITARIO** in 2 ore, senza dieta alcuna e senz'altre purganti.

Prezzo: 10\$000 da bottiglia — Per posta, 11\$000

# Pasta Lanol

Domina ineguagliabile nella cura dell'ECZEMA, EMPETIGGINE,  
FERITE CRONICHE — Prezzo, 4\$500 il vasetto

In vendita presso tutte le drogherie e principali farmacie di S. Paulo e dell'interno

Deposito  
generale: **Farmacia Santa Lucia - Rua S. João, 260-B**  
Tel. cid. 4678 - S. Paulo

# Casa Umberto Rocco

## GIOIELLERIA E OREFICERIA

Rua Gen. Carneiro, 85

Tel.: Centr. 3880 - Caixa, 1181

Completo assortimento di orologi di qualunque marca - Gioie - Metalli - Pietre preziose e articoli per "mascales" - Al massimo buon mercato

**C. Sammartino**

Negoziante sarto

Rua Alvares Penteado, 32 - Telefono: Central, 1146 - Caixa, 985

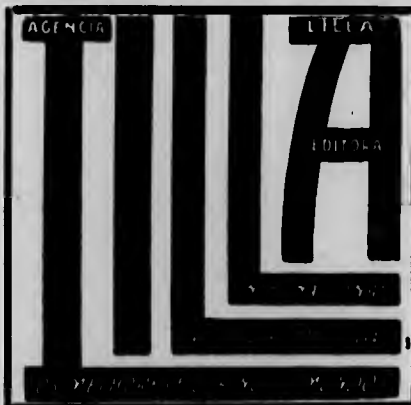


**Grande Fabrica di Bigliardi**

**Casa Blois**

Pulegge di legno privilegiate col n. 4351  
Tela di qualunque fattura e utensili per le  
fabbriche di tessuti.

Rua dos Gusões, 40 - Telefono 1336 Cid. - S. PAULO



**Alfaiataria**

DI

**Antonio Mosca**

Importazione diretta di  
stolte inglesi — Sempre  
novità — Lavoro solle-  
cilo e perfetto

Rua 15 de Novembro, 52, sobr.

Tel.: Cid. 3509 - S. Paulo

# Cappelleria "Santa Theresa" NICOLA BASILE

Variato assortimento di Cappelli fini, Berretti, Cappelli di paglia  
nazionali e stranieri — — Si lavano cappelli di paglia Panamá,  
Chile e Clipó con processo speciale — — Si rimoderna qualsiasi  
cappello di feltro — — Prezzi Modici.

RUA RIACHUELO N. 7 — Telefono n. 8068 Central

# SI PRESTA DENARO

Su abiti usati, a lunga scadenza, e senza interessi

**Tintoria Martello**

Galeria de Crystal N. 15 — Telefono, 2440 Central

N. 102 Avenida Rangel Pestana N. 102 — Telefono, Braz - 810

# MADEIRA

**Stefano Mezzona & C.**

Deposito permanente di legname segato, per travature, pavimenti, ecc. - Unici depositari e rappresentanti della fabbrica delle rinomate **Tegole** tipo **francese** di **TOMASO PUGLIESE**.

Deposito: **Rua S. Caetano, 100 - S. Paulo**

Telefono, 5052 Cidade

Casella Postale 1530 — S. PAULO

# Calzolari!

**CEROTINA** - E' il miglior lucido per scarpe nere e di colore, assolutamente innocuo al cuoio.

**OTTO SCHUETZE**

Largo da Memoria, N. 9  
: TELEFONO. CENTRAL 5599 :



**SAN PAOLO (Brasile)**

# Cerotina

E' da preferirsi a qualunque altra crema, perchè, oltre a dare alle calzature un lucido non comune e durevole, è di grande vantaggio per i calzolari nel lustrare tacchi e suole, istantaneamente e con poca fatica. :

## ELETTRO-MECCANICA

di Thomas Basile & Irmão

Rua Libero Sadat, 211 (angolo José Bonifácio)  
Telefone, 3626 centr. - S. PAULO



Completo assortimento di materiali per avvolgimento di qualunque macchina elettrica. Specialisti in avvolgimenti di motori elettrici, dinami, alternatori e trasformatori elettrici di alta e bassa tensione. Riparazioni di qualunque apparecchio elettrico. Comprarsi e venditori motori, dinami, di qualunque fabbrica.

## Placas de Crystal

Inscrizioni e riproduzioni su vetro — Insegne - Tavolette - Annunci - Inscrizioni su vetrine - Annunci luminosi - "Placche-Specchi" per recame - Lettere di sinco in rilievo  
Chiedete preventivi e "croquis" alla  
Rua Quintino Bocayuva, 78 - Telefono 4028 centr. - Caixa 1244 - S. PAULO

**OFFICINA RUSSO**

## Restaurant Romagnolo Marco Finetti

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionisti — Vini e Bibita di ogni qualità - Specialità in Tagliatelle casalinghe - Colazioni e pranzi a domicilio

PREZZI MODICI

Rua do Seminario, 14 - Telefono, 1966 cid. - S. Paulo

## CONKLIN'S

E' l'ideale, il non plus ultra delle

Penne Stilografiche

Funzionamento garantito - Punta di oro - Carica automatica  
NON LASCIA CADERE UNA GOCCIA



A TITOLO DI RECLAME una per 15\$000 - Franco di porto

Casa Murano - Rua Marechal Deodoro, 32 - Telefono N. 622

Caixa 865

VINCENZO MURANO - S. PAULO

## METROPOLE

IL MIGLIOR SAPONE PER BUCATO

A. Soavone & Irmãos  
INDUSTRIALI E IMPORTATORI

DEPOSITO: Rua Q. de Andrade, 23 - Telef. 3816 - Cas. Postale, 1301

UFFICI: Rua Quintino Bocayuva, 4 - Telef. 5326 - Central

## SALVATORE MAGLIANO

SARTO

Ultime e originali creazioni della moda

Rua Boa Vista, 23 (sobr.) - Tel.: Centr. 2318 - S. PAULO

**FALDINI**  
con 500 metri

In tutte le case che hanno viaggiatori  
Unico depositario:

**Vianello Attilio**

Caixa Postal, 551  
- S. PAULO -



## Casa Azul

Olio, Vernici, Acqua di ragia e Tinte preerate di varie marche.

**Cremonini & Ceccherini**

Depositari della rinomatissima tinta "SOLIDOL".

Liquido trasparente per pareti — Bianco per prima mano N. 0

Bianco matto N. 1 — Bianco brillante N. 2

Avenida S. João, 217 - Telefono 2981 cid. - S. Paulo

## Al Calzolari e Negozianti di Cuoiari

Io sottoscritto avviso la mia clientela che ho trasferito la sede della mia **FABBRICA DI FORME** per il numero 13 della stessa Rua Florencio de Abreu, dove aveva già sede precedentemente a pochi passi dalla sede nuova. Nel mio stabilimento attenderò sempre con l'usala puntualità, le ordinazioni della mia clientela.

GIOVANNI FERRO.

## Farmacia Paulistana

Servizio rapido e scrupoloso a qualunque ora, facendosi anche consegna a domicilio. Droglie e medicamenti di qualità e purezza garantiti.

Farmacista: Seltimio Lanzellotti

Rua da Consolação, 505 (angolo Alam. Santos) Telef. 2550 - Cidade

## Ao Leão de Ouro - SARTORIA - Ippolito

Importazione diretta. Specialità in abiti su misura

Telef. 2126 Central  
S. PAULO

Rua S. Bento N. 7-a - Sobr.



## CALZOLAI

Prima di fare acquisti di forme

per SCARPE visitate la fabbrica **E. GRIMALDI - RUA FLORENCIO DE ABREU, 134** - ove troverete un vasto "stock" di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

## Grande Fabbrica di Macchine l'Americana

Macchine da cucire e da ricamo Singer, Manichini - Vendita a rate menaili - Si vende olio, aghi. Pezzi di ricambio per macchina e si fanno riparazioni garantite.

**José Nobilio de Gerard**

R. Quint. Bocayuva 64  
Telef. 479 centr.  
S. PAULO



## "Farelo" puro "Trigo"

Dato al vostro bestiame unicamente FARELO PURO se volete conservarlo sano

Il "FARELO DI TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento, nutritivo, rinfrescante ed anche il più ECONOMICO

Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento

Chiedete a: **SOCIEDADE ANONYMA**

## "MOINHO SANTISTA"

Rua S. Bento N. 61-A

S. PAULO

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dott. G. A. Pansardi</b><br>degli Ospedali di Napoli e Parigi<br>Vie Urinarie - Sifilide e Pelle<br>Rua Libero Badaró, 67 (sobr.)<br>Telef. Centr. 1151<br>dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Dottor Nicola Popi</b><br>CHIRURGO-DENTISTA<br>Gabinetto modernissimo. Massima perfezione. Specialista in pezzi artificiali. Estrazioni di denti senza il minimo dolore, mediante un processo proprio.<br>Cons.: Rua Alveres Penitente, n. 1 (Largo Misericórdia)<br>dalle ore 9 alle 11 e dalle 13 alle 15                                                                                                                      | <b>Dott. Matteo Pannain</b><br>Chirurgo-Dentista dell'Ospedale Umberto I e Beneficenza Portoghese<br>Specialista della cura delle Pioree Alveolari (denti che si muovono)<br>Rua Libero Badaró, 120 (soprado)<br>Telefono, 5140-Central                                                                                                                                                                                                     | <b>Dott. B. Rubbo</b><br>Medico, Chirurgo e Ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-Chirurgo degli Ospedali di Napoli. Chirurgo dell'Ospedale Umberto I.<br>AVENIDA RANGEL PESTANA, 124<br>Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3 - Tel. 1675-Braz                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Dott. Giuseppe Farano</b><br>del R. Istituto di tecnica operatoria di Napoli, già aiuto della Maternità.<br>Chirurgo degli Ospedali Napoletani Uniti - Operazioni - Malattie delle signore - Parti. - Consultorio: Rua José Bonifácio, 34 - Consult.: Dalle ore 2 alle 4 - Telefono, 1626 - central                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Dott. Carlo Mauro</b><br>Medico e Operatore<br>Chirurgia - Malattie delle Signore<br>Rua Aurora, 145 (angolo di Rua Arouche) - Tel.: 5158 cidade                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Dr. Prof. C. BRUNETTI</b><br>Direttore dell'Ospedale di Carilá del Braz<br>Largo Sete de Setembro, 2<br>Telefono, Central 4226                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Medicina e Chirurgia Generale<br><b>Dott. V. Graziano</b><br>della Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro. Ex-assistente di clinica chirurgica della Santa Casa di Rio e di quella di S. Paulo. Trattamento speciale della Sifilide.<br>Resid.: Rua de Liberdade, 15 - Tel. 2284 centr.<br>Cons.: Avenida S. João, 47 - Tel. 2325 centr.<br>Dalle 11 alle 12 e dalle 15 alle 17                                                      | <b>Dott. Giuseppe Tipaldi</b><br>Medicina e Chirurgia generale<br>Laureato per la Facoltà di Medicina di Bahia. Con lunga pratica di ospedali. Tratta con speciale riguardo le malattie dei bambini, delle signore e venereo-sifilitiche.<br>Consultorio: Rua S. João, n. 47<br>Telefono, 4528-Central - Dalle 14 alle 17 - Residenza: Av. Rangel Pestana, 85 - Telefono, 222-Braz - Dalle 9 1/2 alle 11 1/2.                               | <b>Dott. Arturo Zapponi</b><br>Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ. di Pisa, abilitato per titoli dal Gov. Federale. Ex interno dell'Ospedale Maggiore di Milano. Malattie delle signore e dei bambini. Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio.<br>Cons.: Av. S. João, 12, dall' 2 1/2 alle 5 p., Tel. 3471 - cid. - Res.: Av. Rangel Pestana, 89, dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 - Tel. 155-Braz. |
| <b>Dott. Marcello Bifano</b><br>Primario dell'Ospedale Umberto I.<br>Medicina e Chirurgia in generale Malattie dello stomaco e degli intestini e malattie dei bambini<br>Residenza: Rua S. Carlos do Pinhal, 7<br>Telefono, 287 Avenida<br>Consultorio: Rua Boa Vista, 28<br>Telefono, 1088 Central                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Laboratorio d'analisi</b><br>del dott. Jesuino Maciel<br><b>R. Libero Badaró, 53</b><br>Tel.: Central 5189<br>Con lunga pratica nell'antico "Istituto Pasteur", di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio.<br>Reazione di Wassermann e autovaacini. Esame completo di urina, feci, spulo, sangue, succo gastrico, latte, pus, ecc. Pelli e squame, tumori e frammenti atologici.<br>Aperto tutti i giorni dalle 8 alle 18. | <b>Dott. Giuseppe Tesi</b><br>delle R. Cliniche ed Ospedali di Napoli dell'Ospedale "Umberto I".<br>Abilitato per titoli e per esami in Rio de Janeiro e Bahia<br>Medicina e Chirurgia in generale<br>Consultorio: Rua Parão Itapetinga 7<br>dalle 14 alle 16 - Telefono, 4055 cidade                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Dott. Roberto Gomes Caldas</b><br>Specialista per le malattie dei bambini<br>Ex-assistente dei dottori Mourcova di Rio de Janeiro e Capo della Clinica dei bambini della Santa Casa di Misericórdia<br>Visite dalle ore 2 alle 4 pomeridiane<br>Residenza e Consultorio:<br>Rua Major Quelidinho, 7 - Tel. 103-cent.                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>CLINICA OCCULISTICA</b> - per il trattamento completo di tutte le malattie degli occhi con i metodi più recenti e efficaci - Direttori:<br><b>Prof. Dott. Alberto Benedetti</b><br>dell'Ospedale della Boa. Portoghese<br><b>Prof. Dott. Annibale Fencaltes</b><br>dell'Ospedale Umberto I<br>Rua Dr. Felício, 12, dall' 1 alle 4 pomeridiane<br>Telefono 2344 - Caixa Postal 1010                                               | <b>Dr. Fausto Pieravanti</b><br>Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ. di Pisa. Ex-interno di R. Osped. Riuniti di S. Chiara in Pisa. Abilitato per titoli della Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro. Dell'Ospedale Umberto I. - MEDICINA e CHIRURGIA - PARTI. Malattie delle signore e dei bambini. Malattie veneree e sifilitiche<br>Rua Amélia, 23 A (angolo s. S. Carolina) Tel. Cid. 6151<br>dalle ore 7 alle 8 e dalle 2 alle 5 | <b>Prof. Dott. A. Carini</b><br>Professore nella Facoltà di Medicina<br>Analisi microscopiche e cliniche. Ricerche batteriologiche e istologiche<br>86 - Rua Aurora - 86<br>Telefono Cidade, 1769<br>Dalle 8 alle 9 e dalle 4 alle 6 pom.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Assistenza e Clinica Medico-Chirurgica permanente (diurna e notturna)</b><br><b>Prof. GUARNERI e Dottori RAIA e D. RAFFAELE PICERNI</b><br>Medicina - Chirurgia - Malattie delle Signore - Parti - Raggi X - Meccano e Elettroterapia<br>Rua Bar. de Itapetinga, 10 - Tel. 5179 cid. - Caixa, 1377 - S. Paulo<br>Si attende a qualunque chiamata sia di notte che di giorno, con la maggiore sollecitudine.                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Professor Dr. Cav. G. Define</b><br>Prof. di Dermatologia e Sifilografia nelle R. Università di Napoli<br>Specialista per le malattie della Pelle - Sifilitiche e Urinarie<br>Malattie delle Signore.<br>Consultorio: Ladeira S. João, 14, dalle 11 alle 16 - Tel. Cidade 1008.<br>Per le Signore esclusivamente dalle 4 alle 5 pomeridiane.                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Dottor Pasquale Sinigaglia</b><br>CHIRURGO-DENTISTA<br>Malattie della bocca - Lavori sistema nord-americano.<br>Specialità in bridge-works e dentiere anatomiche, massima estetica e durevolezza.<br>Avenida S. João, 23 - Telef.: Central 2285<br>Consult.: dalle ore 8 alle 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Dott. Antonio Bondino</b><br>Specialista nelle malattie delle signore, ex-coadiutore della Clinica Ostetrica della R. Università di Napoli. Laureato dall'Accademia di Medicina di Parigi.<br>Consultorio:<br>32, Praça da Republica, 32<br>dalle 7 alle 8 e dall'1 alle 3 - Telef.: Cid. 3319                                                                                                                                   | <b>Dr. Giuseppe Barbato</b><br>Chirurgo-Dentista<br>Specialista per le malattie della bocca e dei denti<br>Esegua qualunque lavoro di protesi dentaria, conforme le recentissime invenzioni.<br>Cons.: Rua Major Diogo, 12<br>Telefono, Central 5909                                                                                                                                                                                        | <b>Dottor WORMS</b><br>DENTISTA<br>Consulto dalle 8 ant. alle 5 p. - Tel.: Cid. 2702<br>Accetta pagamenti a rate mensili<br>Rua Major Serlório N. 87<br>S. PAULO                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Laboratorio di Analisi e ricerche cliniche</b><br>Esami completi di sangue, urina, feci, spuli, succo gastrico, pelle, peli, pus, ulcers, latte, liquidi patologici, tumori, soro-reazioni, ecc.<br>Rua Quintino Bocayeva, 35 A - aperto dalle 8 1/2 alle 5 p. - Telefono: 425 central<br><b>DR. LUIZ MIGLIANO</b> - Medico - Specialista in analisi cliniche<br>Lunga pratica di specialità, come direttore di vari laboratori di ospedali di S. Paulo<br>Laboratorio di chimica e microscopia.<br>Residenza: Rua Lavapés, 182 - Tel.: Central-2168 - Sérologia, bacteriologia e microsc. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Dott. Salvatore Pepe</b><br>DEGLI OSPEDALI DI PARIGI<br><b>Vie urinarie</b> Elettrolisi, Uretroscopia anteriore e posteriore, Cistoscopia, Cateterismo degli ureteri -<br>Residenza: RUA 7 DE ABRIL, 35<br>Consultorio: RUA ARAO DE ITAPETINGA, 9 (sobr.)<br>dirimpetto al Teatro Municipale<br>dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16<br><b>TELEFONO, 4826 CIDADE S. PAULO</b>                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Dr. Bologno Bologna</b><br>Medicina e chirurgia in generale<br>Malattie dei bambini<br>Cons.: R. Boa Vista, 38-Tel. Cent. 2696<br>dalle ore 10 alle 12<br>Res.: R. Palmeiras, 93 - Tel. Cid. 2148                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Dr. Mario De Sanctis</b><br>Dell'Istituto di Patologia, e della Policlinica del prof. Castellino a Napoli.<br>Medicina interna - Sifilide - Tubercolosi<br>Rua da Liberdade, 88 (sobr.)<br>dalle 8 alle 11 ant. - Tel.: Ctr. 4045                                                                                                                                                                                                | <b>AI TRE ABRUZZI</b><br>FRANCESCO LANCI<br>Premiata Panificio, Pastificio e Fabbrica di Biscotti -<br>Fabbrica e Scrittoio: Rua Amazonas, 12<br>Telefono, 21-15 Cidade<br>Succursale: Rua Duque de Caxias, 37<br>Telef. 305 - S. PAULO                                                                                                                                                                                                     | <b>Banco Popular de Cambio</b><br>JANUARIO MONTEMURRO<br>Rua General Carneiro N. 2<br>Passaggi Marittimi<br>Cambio - Rimesse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |



THEC.  
Dr. Jo

# **== DIFFIDA ==**

**VOLETE LA SALUTE?**



Bevete

Nell'interesse della vostra  
salute esigete

**Ferro-China**

— GENUINO —

**BISLERI**

di FELICE BISLERI & C.  
di MILANO

la cui firma é riprodotta  
sull'etichetta e sul colla-  
rino che avvolge  
la capsula     :::

Risultate le imitazioni sempre  
dannose e spesso nocive.



**Domandate sempre**

## **Ferro-China Bisleri**

**SALI NATURALI PURGATIVI**  
**DELLE R. R. TERME DI**

# **MONTECATINI**

Non irritanti. Curano stomaco, fegato ed intestini

**In vendita presso tutte le buone Farmacie e Drogherie**

**Supremo**  
**Toscato**  
**Superiorissimo**  
**S. Paulo**



# L'ESPRESSO

## COLONIALE



«Col tempo e con la paglia maturano le nespole...»

Abbonamento annuo 10\$000  
Un semestre. . . . 6\$000

UFFICI: Rua 25 de Março N. 15  
Cobras Postais, 927 e "2 T" - Telef.: Central 2741

Anno XII

São Paulo, 26 Giugno 1920

Num. 662

### LA RIVOLTA ALBANESE



L'ITALIA : — Facciamola finita una volta per sempre !...

# IL "PILOGENIO" Utilissimo in qualunque caso



Distrusione della forfora

Se già quasi non si ha capelli, il "PILOGENIO", fa nascere capelli nuovi e abbondanti. — Se si incomincia ad averne pochi, il "PILOGENIO", impedisce che i capelli continuino a cadere. — Se si hanno molti capelli, il "PILOGENIO", serve per l'igiene dei capelli stessi.

Per il trattamento della barba e lozione di toeletta

**Pilogenio sempre Pilogenio**

In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile

*Francesco Barone*

BARTO

Largo do Palacio, 5

S. PAULO

Telef. Central 3148

**Banco Popular de Cambio**

JANUARIO MONTEMURRO

Rua General Carneiro N. 2

Passaggi Marittimi

Cambio — Rimesse

**AI TRE ABRUZZI**

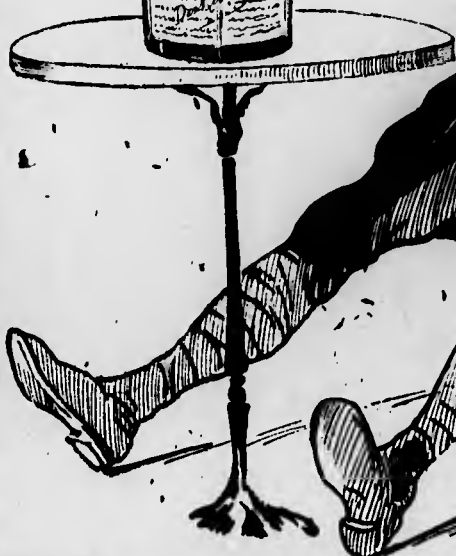
FRANCESCO LANCI

Premiato Panificio, Pastificio  
— e Fabbrica di Biscotti —  
Fabbrica e Scrittolo: Rua Amazonas, 12  
Telef. 21-13 Cidade  
Succursale: Rua Duque de Caxias, 37  
Telef. 305 - S. PAULO



**Nell' Harem** - La "Favorita", non solo del Sultano, ma anche delle Zodalische, è sempre la deliziosissima

**GIORGIO LATTI FALONI**



**DISTILLARIA  
BELLARD**